

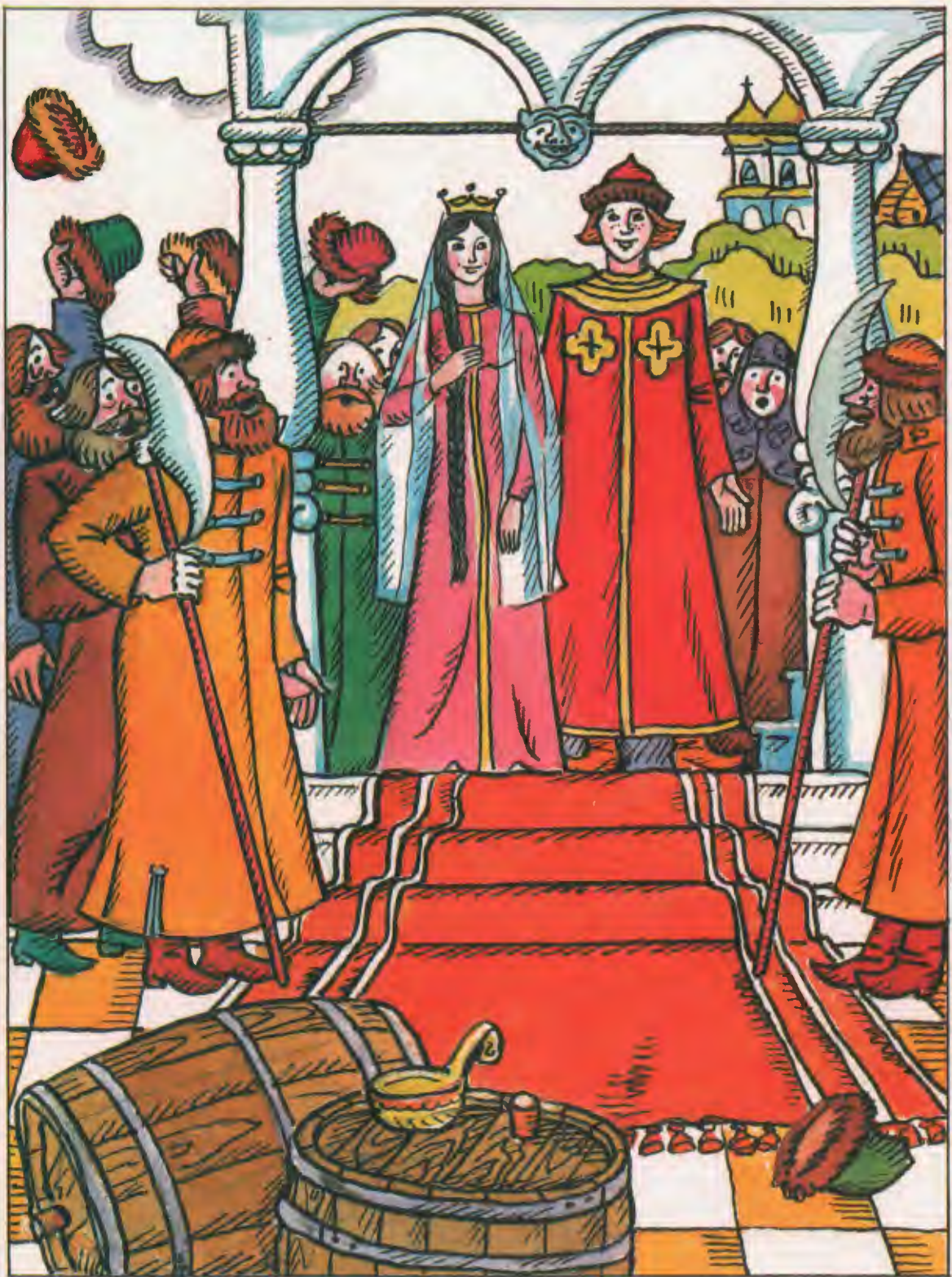
П. ЕРШОВ

КОНЁК -
ГОРБУНОК









П. ЕРШОВ



КОНЁК - ГОРБУНОК



Художник Ф. Божко

Мил

Свердловск
Средне-Уральское книжное издательство
1988





Начинается сказка сказываться...



а горами, за лесами,
За широкими морями,
Против неба — на земле
Жил старик в одном селе.
У старинушки три сына:
Старший умный был детина,
Средний сын и так и сяк,
Младший вовсе был дурак.
Братья сеяли пшеницу
Да возили в град-столицу:
Знать, столица та была
Недалече от села.
Там пшеницу продавали,



Деньги счётом принимали
И с набитою сумой
Возвращались домой.

В долгом времени аль вскоре
Приключилось им горе:
Кто-то в поле стал ходить
И пшеницу шевелить.
Мужички такой печали
Отродясь не видали;
Стали думать да гадать —
Как бы вора соглядать¹.
Наконец себе смекнули,
Чтоб стоять на карауле,
Хлеб ночами поберечь,
Злого вора подстеречь.



Вот как стало лишь смеркаться,
Начал старший брат сбираться,
Вынул вилы и топор
И отправился в дозор.
Ночь ненастная настала;
На него боязнь напала,
И со страхов наш мужик
Закопался под сенник².

Ночь проходит, день приходит;
С сенника дозорный сходит
И, облив себя водой,
Стал стучаться под избой:
«Эй вы, сонные тетери!
Отпирайте брату двери,
Под дождём я весь промок
С головы до самых ног».
Братья двери отворили,

¹ Соглядать — подсмотреть.

² Сенник — навес, чердак, где хранилось сено.

Караульщика впустили,
 Стали спрашивать его:
 Не видал ли он чего?
 Караульщик помолился,
 Вправо, влево поклонился
 И, прокашлявшись, сказал:
 «Всю я ноченьку не спал;
 На моё ж притом несчастье,
 Было страшное ненастье:
 Дождь вот так ливмя и лил,
 Рубашонку всю смочил.
 Уж куда как было скучно!..
 Впрочем, всё благополучно».
 Похвалил его отец:
 «Ты, Данило, молодец!
 Ты вот, так сказать, примерно,
 Сослужил мне службу верно,
 То есть, будучи при всём,
 Не ударил в грязь лицом».



Стало сызнова смеркаться;
 Средний брат пошёл собирать,
 Взял и вилы и топор
 И отправился в дозор.
 Ночь холодная настала,
 Дрожь на малого напала,
 Зубы начали плясать;
 Он ударился бежать —
 И всю ночь ходил дозором
 У соседки под забором.
 Жутко было молодцу!
 Но вот утро. Он к крыльцу:
 «Эй вы, сони! Что вы спите!
 Брату двери отоприте;
 Ночью страшный был мороз,

До животиков промёрз». Братья двери отворили, Караульщика пустили, Стали спрашивать его: Не видал ли он чего? Караульщик помолился, Вправо, влево поклонился И сквозь зубы отвечал: «Всю я ноченьку не спал, Да, к моей судьбе несчастной, Ночью холод был ужасный, До сердцов меня пробрал; Всю я ночь проскакал; Слишком было несподручно... Впрочем, всё благополучно». И ему сказал отец: «Ты, Гаврило, молодец!»



Стало в третий раз смеркаться, Надо младшему собираться; Он и усом не ведёт, На печи в углу поёт Из всей дурацкой мочи: «Распрекрасные вы, очи!...» Братья ну ему пенять¹, Стали в поле погонять, Но сколь долго ни кричали, Только голос потеряли: Он ни с места. Наконец Подошёл к нему отец, Говорит ему: «Послушай, Побегай в дозор, Ванюша. Я куплю тебе лубков², Дам гороху и бобов». Тут Иван с печи слезает,

¹ Пенять — укорять.

² Лубки — здесь: ярко раскрашенные картинки.



Малахай¹ свой надевает,
Хлеб за пазуху кладёт,
Караул держать идёт.
Ночь настала; месяц всходит;
Поле всё Иван обходит,
Озираючись кругом,
И садится под кустом:
Звёзды на небе считает
Да краюшку уплетает.

Вдруг о полночь конь заржал...
Караульщик наш привстал,
Посмотрел под рукавицу
И увидел кобылицу.

¹ М а л а х а й — здесь длинная широкая одежда без пояса.





Кобылица та была
 Вся, как зимний снег, бела,
 Грива в землю, золотая,
 В мелки кольца завитая.
 «Эхе-хе! так вот какой
 Наш воришко!.. Но, постой,
 Я шутить ведь не умею,
 Разом сяду те на шею,
 Вишь, какая саранча!»
 И, минуто улуча,
 К кобылице подбегает,
 За волнистый хвост хватает
 И прыгнул к ней на хребёт —
 Только задом наперёд.
 Кобылица молодая,
 Очью бешено сверкая,
 Змеем голову свила
 И пустилась как стрела.
 Вьётся кругом над полями,
 Виснет пластью¹ надо рвами,
 Мчится скоком по горам,
 Ходит дыбом по лесам,
 Хочет силой аль обманом,
 Лишь бы справиться с Иваном.
 Но Иван и сам не прост —
 Крепко держится за хвост.



Наконец она устала.
 «Ну, Иван,— ему сказала,—
 Коль умел ты усидеть,
 Так тебе мной и владеть.
 Дай мне место для покою
 Да ухаживай за мною,
 Сколько смыслишь. Да смотри,
 По три утренни зари

¹ Пластью — пластом.



В ыпускай меня на волю
 Погулять по чисту полю.
 По исходе же трёх дней
 Двух рожу тебе коней —
 Да таких, каких поныне
 Не бывало и в помине;
 Да ещё рожу конька
 Ростом только в три вершка,
 На спине с двумя горбами
 Да с аршинными ушами.
 Двух коней, коль хошь, продай,
 Но конька не отдавай
 Ни за пояс, ни за шапку,
 Ни за чёрную, слышь, бабку¹.
 На земле и под землёй
 Он товарищ будет твой;
 Он зимой тебя согреет,
 Летом холодом обвеет;
 В голод хлебом угостит,
 В жажду мёдом напоит.
 Я же снова выйду в поле
 Силы пробовать на воле».



«Ладно», — думает Иван
 И в пастуший балаган²
 Кобылицу загоняет,
 Дверь рогожей закрывает
 И, лишь только рассвело,
 Отправляется в село,
 Напевая громко песню:
 «Ходил молодец на Пресню».

Вот он всходит на крыльцо,
 Вот хватает за кольцо,
 Что есть силы в дверь стучится,

¹ Бабка — здесь: игральная кость.

² Балаган — здесь: шалаш, сарай, нгвес.

Чуть что кровля не валится,
 И кричит на весь базар,
 Словно сделался пожар.
 Братья с лавок поскакали,
 Заикаясь, вскричали:
 «Кто стучится сильно так?»
 «Это я, Иван-дурак!»
 Братья двери отворили,
 Дурака в избу впустили
 И давай его ругать,
 Как он смел их так пугать!
 А Иван наш, не снимая
 Ни лаптей, ни малахая,
 Отправляется на печь
 И ведёт оттуда речь
 Про ночное похождение,
 Всем ушам на удивленье:
 «Всю я ноченьку не спал,
 Звёзды на небе считал;
 Месяц, ровно, тоже светил —
 Я, порядком, не заметил.
 Вдруг приходит дьявол сам,
 С бородою и с усам;
 Рожа словно как у кошки,
 А глаза-то что те плоски!
 Вот и стал тот чёрт скакать
 И зерно хвостом сбивать.
 Я шутить ведь не умею —
 И вскочи ему на шею.
 Уж таскал же он, таскал,
 Чуть башки мне не сломал,
 Но и я ведь сам не промах,
 Слышь, держал его как в жомах¹.
 Бился, бился мой хитрец
 И взмолился наконец:



¹ Жомы — тиски.



Не губи меня со света!
Целый год тебе за это
Обещаю смирно жить,
Православных не мутить».
Я, слышь, слов-то не померил
Да чертёнку и поверил».
Тут рассказчик замолчал,
Позевнул и задремал.
Братья, сколько ни серчали,
Не смогли — захохотали,
Ухватившись под бока,
Над рассказом дурака.
Сам старик не мог сдержаться,
Чтоб до слёз не посмеяться,

Уоть смеяться — так оно
Старикам уж и грешно.



Много ль времени аль мало
С этой ночи пробежало —
Я про это ничего
Не слышал ни от кого.
Ну, да что нам в том за дело,
Год ли, два ли пролетело —
Ведь за ними не бежать...
Станем сказку продолжать.



Ну-с, так вот что! Раз Данило
(В праздник, помнится, то было),
Натянувшись зельно¹ пьян,
Затащился в балаган.
Что ж он видит? — Прекрасивых
Двух коней золотогривых
Да игрушечку-конька
Ростом только в три вершка,
На спине с двумя горбами
Да с аршинными ушами.
«Хм! Теперь-то я узнал,
Для чего здесь дурень спал!» —
Говорит себе Данило...
Чудо разом хмель посбило.
Вот Данило в дом бежит
И Гавриле говорит:
«Посмотри, каких красивых
Двух коней золотогривых
Наш дурак себе достал:
Ты и слыхом не слыхал».
И Данило да Гаврило,
Что в ногах их мочи было,
По крапиве прямиком

¹ Зельно — сильно, весьма.

Так и дуют босиком.
 Спотыкнувшись три раза,
 Починивши оба глаза,
 Потирая здесь и там,
 Входят братья к двум коням.
 Кони ржали и храпели,
 Очи яхонтом горели;
 В мелки кольца завитой,
 Хвост струился золотой,
 И алмазные копыты
 Крупным жемчугом обиты.
 Любо-дорого смотреть!
 Лишь царю б на них сидеть!
 Братья так на них смотрели,
 Что чуть-чуть не окривели.
 «Где он это их достал?—
 Старший среднему сказал.—
 Но давно уж речь ведётся,
 Что лишь дурням клад даётся,
 Ты ж хоть лоб себе разбей,
 Так не выбьешь двух рублей.
 Ну, Гаврило, в ту седмицу¹
 Отведём-ка их в столицу;
 Там боярам продадим,
 Деньги ровно поделим.
 А с деньжонками, сам знаешь,
 И попьёшь и погуляешь,
 Только хлопни по мешку.
 А благому дураку
 Недостанет ведь догадки,
 Где гостят его лошадки;
 Пусть их ищет там и сям.
 Ну, приятель, по рукам!»
 Братья разом согласились,
 Обнялись, перекрестились



¹ Седмица — неделя, седмицей также называли иногда седьмой день недели — воскресенье.

И вернулись домой,
Говоря промеж собой
Про коней, и про пирушку,
И про чудную зверушку.



Время катит чередом,
Час за часом, день за днём.
И на первую седмицу
Братья едут в град-столицу,
Чтоб товар свой там продать
И на пристани узнать,
Не пришли ли с кораблями
Немцы в город за холстами
И нейдёт ли царь Салтан
Басурманить¹ христиан?
Вот иконам помолились,
У отца благословились,
Взяли двух коней тайком
И отправились тишком.



Вечер к ночи пробирался,
На ночлег Иван собрался;
Вдоль по улице идёт,
Ест краюшку да поёт.
Вот он поля достигает,
Руки в боки подпирает
И с прискачкой, словно пан,
Боком входит в балаган.

Всё по-прежнему стояло,
Но коней как не бывало;
Лишь игрушка-горбунок
У его вертелся ног,
Хлопал с радости ушами
Да приплясывал ногами.

¹ Басурманить — обращать в чужую веру. Басурманин — иноземец, человек чужой веры.





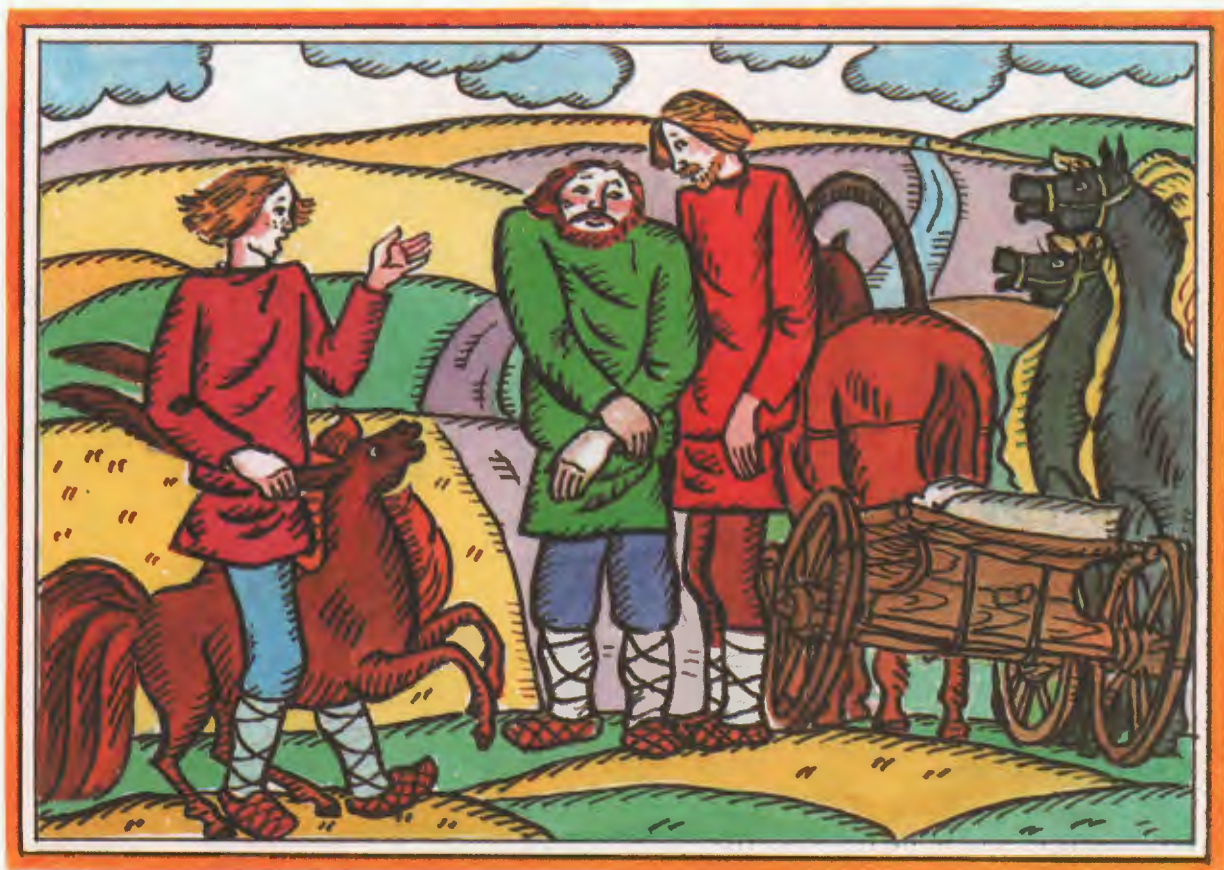
Как завоюет тут Иван,
 Опершись о балаган:
 «Ой вы, кони буры-сивы,
 Добры кони златогривы!
 Я ль вас, други, не ласкал!
 Да какой вас чёрт украл?
 Чтоб пропасть ему, собаке!
 Чтоб издохнуть в буераке¹!
 Чтоб ему на том свету
 Провалиться на мосту!
 Ой вы, кони буры-сивы,
 Добры кони златогривы!»
 Тут конёк ему заржал.
 «Не тужи, Иван,— сказал.—
 Велика беда, не спорю;
 Но могу помочь я горю.
 Ты на чёрта не клеpli²;
 Братья коников свели.
 Ну, да что болтать пустое,
 Будь, Иванушка, в покое.
 На меня скорей садись,
 Только знай себе держись;
 Я хоть росту небольшого,
 Да сменю коня другого:
 Как пушусь да побегу,
 Так и беса настигу³».
 Тут конёк пред ним ложится;
 На конька Иван садится,
 Уши в заgreби⁴ берёт,
 Что есть мочушки ревёт.
 Горбунок-конёк встряхнулся,
 Встал на лапки, встrepенулся,
 Хлопнул гривкой, захрапел
 И стрелою полетел;
 Только пыльными клубами

¹ Буерак — яма, овраг.

² Не клеpli — не обвиняй напрасно, не клевети.

³ Настигу — настигну.

⁴ Заgreби — горсть.



Вихорь вился под ногами.
 И в два мига, коль не в миг,
 Наш Иван воров настиг.
 Братья, то есть, испугались,
 Зачесались и замялись.
 А Иван им стал кричать:
 «Стыдно, братья, воровать!
 Хоть Ивана вы умнее,
 Да Иван-то вас честнее:
 Он у вас коней не крал».
 Старший, корчась, тут сказал:
 «Дорогой наш брат Иваша,
 Что переться¹ — дело наше;
 Но возьми же ты в расчёт
 Некорыстный наш живот².
 Сколь пшеницы мы ни сеем,

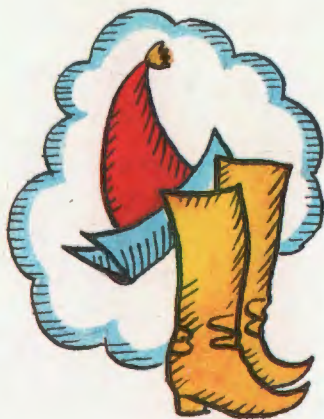
¹ Переться, запираться — отпираться, отказываться, спорить.

² Некорыстный наш живот — бедную нашу жизнь.

Чуть насущный хлеб имеем.
 А коли неурожай,
 Так хоть в петлю полезай!
 Вот с такой большой печали
 Мы с Гаврилой толковали
 Всю намеднишнюю ночь:
 Чем бы горюшку помочь?
 Так и этак мы вершили,
 Наконец вот так решили:
 Чтоб продать твоих коньков
 Хоть за тысячу рублёв.



А в спасибо, молвить к слову,
 Привезти тебе обнову —
 Красну шапку с позвонком
 Да сапожки с каблучком.
 Да к тому ж старик неможет¹,
 Работать уже не может;
 А ведь надо ж мыкать век, —
 Сам ты умный человек!»
 «Ну, коль этак, так ступайте, —
 Говорит Иван, — продайте
 Златогривых два коня,
 Да возьмите ж и меня».
 Братья больно покосились,
 Да нельзя же! согласились.
 Стало на небе темнеть;
 Воздух начал холодеть;
 Вот, чтоб им не заблудиться,
 Решено остановиться.
 Под навесами ветвей
 Привязали всех коней,
 Принесли с естным лукошко,
 Опохмелились немножко
 И пошли, что боже даст,
 Кто во что из них горазд.



¹ Н е м о ж е т — бо л е е т.



Вот Данило вдруг заметил,
Что огонь вдали засветил.
На Гаврилу он взглянул,
Левым глазом подмигнул
И прикашлянул легонько,
Указав огонь тихонько.
Тот в затылке почесал,
«Эх, как тёмно! — он сказал. —
Хоть бы месяц этак в шутку
К нам проглянул на минутку,
Всё бы легче. А теперь,
Право, хуже мы тетерь...
Да постой-ка... мне сдаётся,

Что дымок там светлый вьётся...
 Видишь, эвон!.. Так и есть!..
 Вот бы курево¹ развесть!
 Чудо было б!.. А послушай,
 Побегай-ка, брат Ванюша!
 А, признаться, у меня
 Ни огнива, ни кремня».
 Сам же думает Данило:
 «Чтоб тебя там задавило!»
 А Гаврило говорит:
 «Кто-петь² знает, что горит!
 Коль станичники³ пристали —
 Поминай его, как звали!»



Всё пустяк для дурака.
 Он садится на конька,
 Бьёт в круты бока ногами,
 Теревит его руками,
 Изо всех горланит сил...
 Конь взвился, и след простыл.
 «Буди с нами крестна сила!—
 Закричал тогда Гаврило,
 Оградясь крестом святым.—
 Что за бес такой под ним!»

Огонёк горит светлее,
 Горбунок бежит скорее.
 Вот уж он перед огнём.
 Светит поле словно днём;
 Чудный свет кругом струится,
 Но не греет, не дымится.
 Диву дался тут Иван.
 «Что,— сказал он,— за шайтан!
 Шапок с пять найдётся свету,
 А тепла и дыму нету;
 Эко чудо-огонёк!»

¹ Курево — здесь: костер.

² Кто-петь — здесь: кто же.

³ Станичники — здесь: разбойники.



оворит ему конёк:
 «Вот уж есть чему дивиться!
 Тут лежит перо Жар-птицы,
 Но для счастья своего
 Не бери себе его.
 Много, много непокою
 Принесёт оно с собою».
 «Говори ты! как не так!»—
 Про себя ворчит дурак.
 И, подняв перо Жар-птицы,
 Завернул его в тряпицы,
 Тряпки в шапку положил
 И конька поворотил.
 Вот он к братьям приезжает
 И на спрос их отвечает:
 «Как туда я доскакал,
 Пень горелый увидал;
 Уж над ним я бился, бился,
 Так что чуть не надсадился;
 Раздувал его я с час.
 Нет ведь, чёрт возьми, угас!»
 Братья целу ночь не спали,
 Над Иваном хохотали.
 А Иван под воз присел,
 Вплоть до утра прохрапел.



Тут коней они впрягали
 И в столицу приезжали,
 Становились в конный ряд¹,
 Супротив больших палат.
 В той столице был обычай:
 Коль не скажет городничий —
 Ничего не покупать,
 Ничего не продавать.
 Вот обедня² наступает;

¹ Конный ряд — торговля конями.

² Обедня — время церковной службы утром или в первой половине дня.

Городничий выезжает
В туфлях, в шапке меховой,
С сотней стражи городской.
Рядом едет с ним глашатай,
Длинноусый, бородатый;
Он в злату трубу трубит,
Громким голосом кричит:
«Гости¹, лавки отпирайте,
Покупайте, продавайте.



А надсмотрщикам сидеть
Подле лавок и смотреть,
Чтобы не было содому²,
Ни давёжа³, ни погрому
И чтобы никой урод
Не обманывал народ!»
Гости лавки отпирают,
Люд крещёный закликают:
«Эй, честные господа,
К нам пожалуйте сюда!
Как у нас ли тары-бары,
Всяки разные товары!»
Покупальщики идут,
У гостей товар берут;
Гости денежки считают
Да надсмотрщикам мигают.

Между тем градской отряд
Приезжает в конный ряд;
Смотрит — давка от народу,
Нет ни выхода, ни входу;
Так кишмя вот и кишат,
И смеются, и кричат.
Городничий удивился,
Что народ развеселился,
И приказ отряду дал,

¹ Гость — купец, торговец.

² Содом — здесь: шум, беспорядок

³ Давёж — давка.



Чтоб дорогу прочищал.
 «Эй вы, черти босоноги!
 Прочь с дороги! Прочь с дороги!»—
 Закричали усачи
 И ударили в бичи.
 Тут народ зашевелился,
 Шапки снял и расступился.



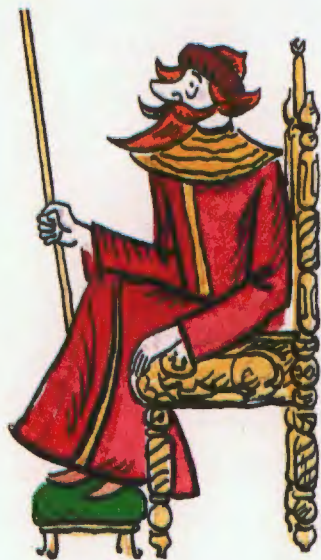
Пред глазами конный ряд;
 Два коня в ряду стоят,
 Молодые, вороные,
 Вьются гривы золотые,
 В мелки кольца завитой,
 Хвост струится золотой...
 Наш старик, сколь ни был пылок,
 Долго тёр себе затылок.
 «Чуден,— молвил,— божий свет,
 Уж каких чудес в нём нет!»
 Весь отряд тут поклонился,
 Мудрой речи подивился.
 Городничий между тем
 Наказал престрого всем,
 Чтоб коней не покупали,
 Не зевали, не кричали;
 Что он едет ко двору
 Доложить о всём царю.
 И, оставив часть отряда,
 Он поехал для доклада.



Приезжает во дворец,
 «Ты помилуй, царь-отец!—
 Городничий восклицает
 И всем телом упадает.—
 Не вели меня казнить,
 Прикажи мне говорить!»



Царь изволил молвить: «Ладно,
Говори, да только складно».
«Как умею, расскажу:
Городничим я служу;
Верой-правдой исправляю
Эту должность...» — «Знаю, знаю!»
«Вот сегодня, взяв отряд,
Я поехал в конный ряд.
Приезжаю — тьма народу!
Ну, ни выходу, ни входу.
Что тут делать?.. Приказал
Гнать народ, чтоб не мешал.
Так и случилось, царь-надёжа!
И поехал я — и что же?
Предо мною конный ряд;
Два коня в ряду стоят,
Молодые, вороные,
Вьются гривы золотые,
В мелки кольца завитой,
Хвост струится золотой,
И алмазные копыты
Крупным жемчугом обиты».



Царь не мог тут усидеть.
«Надо коней поглядеть,—
Говорит он.— Да не худо
И завести такое чудо.
Гей, повозку мне!» И вот
Уж повозка у ворот.
Царь умылся, нарядился
И на рынок покатился;
За царём стрельцов¹ отряд.
Вот он въехал в конный ряд.
На колени все тут пали
И «ура» царю кричали.

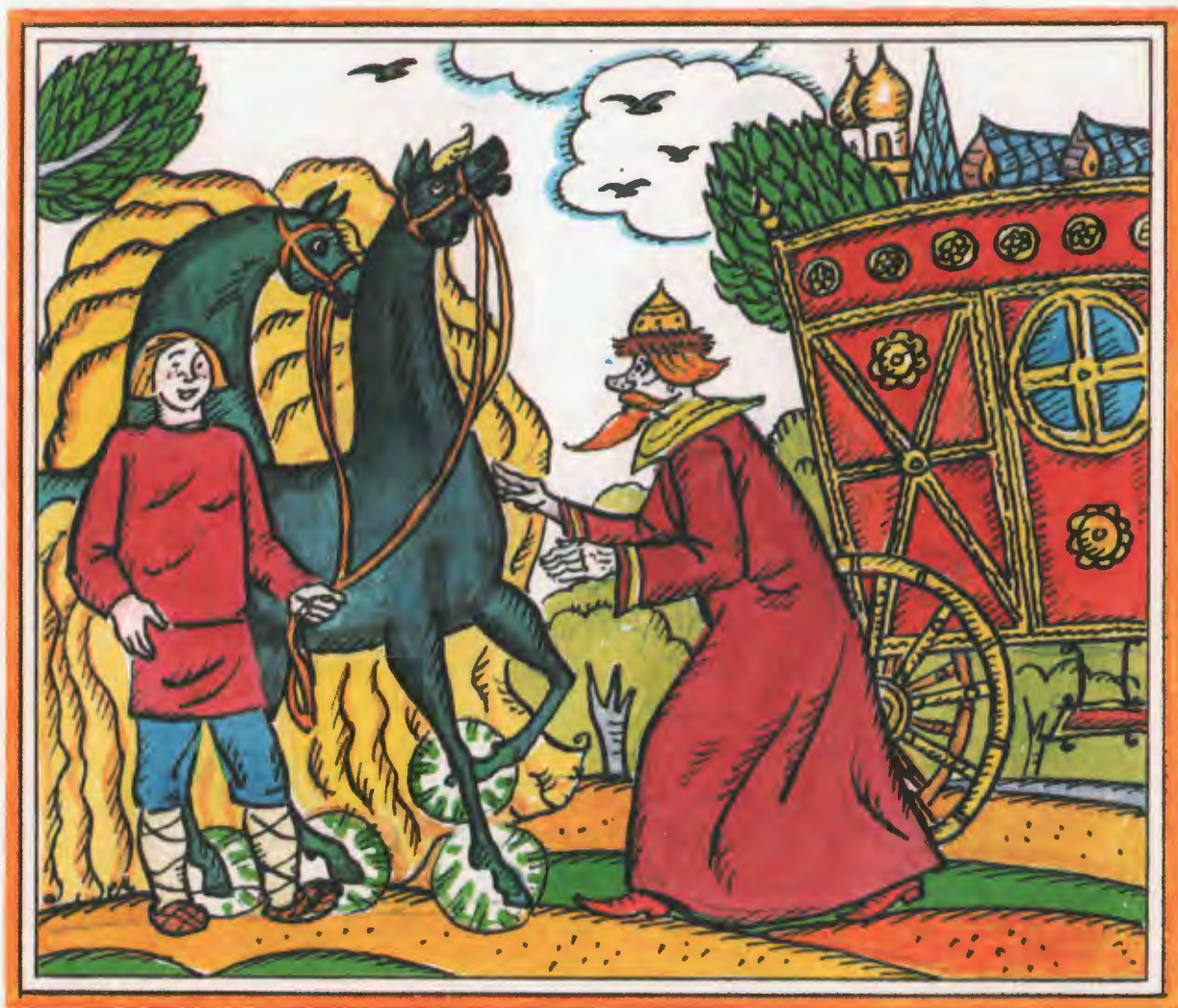
¹ Стрельцы — старинное войско.



Царь раскланялся и вмиг
 Молодцом с повозки прыг...
 Глаз своих с коней не сводит,
 Справа, слева к ним заходит,
 Словом ласковым зовет,
 По спине их тихо бьёт,
 Треплет шею их крутую,
 Гладит гриву золотую,
 И, довольно насмотрясь,
 Он спросил, оборотясь
 К окружавшим: «Эй, ребята!
 Чьи такие жеребята?
 Кто хозяин?» Тут Иван,
 Руки в боки, словно пан,
 Из-за братьев выступает
 И, надувшись, отвечает:
 «Эта пара, царь, моя,
 И хозяин — тоже я».
 «Ну, я пару покупаю!
 Продаёшь ты?» — «Нет, меняю».
 «Что в промен берёшь добра?»
 «Два-пять шапок серебра».
 «То есть, это будет десять».
 Царь тотчас велел отвесить
 И, по милости своей,
 Дал в прибавок пять рублей.
 Царь-то был великодушный!



Повели коней в конюшни
 Десять конюхов седых,
 Все в нашивках золотых,
 Все с цветными кушаками
 И с сафьянными бичами.
 Но дорогой, как на смех,
 Кони с ног их сбили всех,



Все уздечки разорвали
И к Ивану прибежали.
Царь отправился назад,
Говорит ему: «Ну, брат,
Пара нашим не даётся:
Делать нечего, придётся
Во дворце тебе служить;
Будешь в золоте ходить,
В красном платье наряжаться,
Словно в масле сыр кататься,
Всю конюшенную мою



в приказ тебе даю¹,
 Царско слово в том порука.
 Что, согласен?»—«Эка штука!
 Во дворце я буду жить,
 Буду в золоте ходить,
 В красно платье наряжаться,
 Словно в масле сыр кататься,
 Весь конюшенный завод
 Царь в приказ мне отдаёт;
 То есть я из огорода
 Стану царский воевода.
 Чудно дело! Так и быть,
 Стану, царь, тебе служить.
 Только, чур, со мной не драться
 И давать мне высыпаться,
 А не то я был таков!»



Тут он кликнул скакунов
 И пошёл вдоль по столице,
 Сам махая рукавицей,
 И под песню дурака
 Кони пляшут трепака;
 А конёк его горбатко
 Так и ломится вприсядку,
 К удивленью людям всем.

Два же брата между тем
 Деньги царски получили,
 В опояски их зашили,
 Постучали ендовой²
 И отправились домой.
 Дома дружно поделились,
 Оба враз они женились,
 Стали жить да поживать
 Да Ивана поминать.

¹ В приказ даю — отдаю под надзор.

² Постучали ендовой — выпили. Ендова — сосуд для вина.

Но теперь мы их оставим,
 Снова сказкой позабавим
 Православных христиан,
 Что наделал наш Иван,
 Находясь во службе царской,
 При конюшне государственной;
 Как в суседки¹ он попал,
 Как перо своё проспал,
 Как хитро поймал Жар-птицу,
 Как похитил Царь-девицу,
 Как он ездил за кольцом,
 Как был на небе послом,
 Как он в солнцевом селенье
 Киту выпросил прощенье;
 Как, к числу других затей,
 Спас он тридцать кораблей;
 Как в котлах он не сварился,
 Как красавцем учинился².
 Словом: наша речь о том,
 Как он сделался царём.

¹ Суседко — домовый.

² Учинился — сделался.







*Скоро сказка сказывается,
А не скоро дело делается.*



З ачинается рассказ
От Ивановых проказ,
И от сивка, и от бурка,
И от вещего коурка.
Козы на море ушли;
Горы лесом поросли;
Конь с златой узды срывался,
Прямо к солнцу поднимался;
Лес стоячий под ногой,
Сбоку облак громовой;
Ходит облак и сверкает,
Гром по небу рассыпает.
Это присказка: пожди,
Сказка будет впереди.

Как на море-окияне
И на острове Буяне
Новый гроб в лесу стоит,
В гробе девица лежит;
Соловей над гробом свищет;
Чёрный зверь в дубраве рыщет.
Это присказка, а вот —
Сказка чéредом пойдёт.



Ну, так видите ль, миряне,
Православны христиане,
Наш удалый молодец
Затесался во дворец;
При конюшне царской служит
И нисколько не потужит
Он о братьях, об отце
В государевом дворце.
Да и что ему до братьев?
У Ивана красных платьев,
Красных шапок, сапогов
Чуть не десять коробов;
Ест он сладко, спит он столько,
Что раздолье, да и только!
Вот неделей через пять
Начал спальник¹ примечать...
Надо молвить, этот спальник
До Ивана был начальник
Над конюшней надо всей,
Из боярских слыл детей;
Так не диво, что он злился
На Ивана и божился,
Хоть пропасть, а пришлеца
Потурить вон из дворца.
Но, лукавство сокрывая,
Он для всякого случая

¹ Спальник — царский слуга.

Притворился, плут, глухим,
Близоруким и немым;
Сам же думает: «Постой-ка,
я те двину, неумойка!»



Так, неделей через пять
Спальник начал примечать,
Что Иван коней не холит,
И не чистит, и не школит¹,
Но при всём том два коня
Словно лишь из-под гребня:
Чисто-начисто обмыты,
Гривы в косы перевиты,
Чёлки собраны в пучок,
Шерсть — ну лоснится, как шёлк;
В стойлах — свежая пшеница,
Словно тут же и рождается,
И в чанах больших сыта²
Будто только налита.
«Что за притча³ тут такая? —
Спальник думает, вздыхая. —
Уж не ходит ли, постой,
К нам проказник-домовой?
Дай-ка я подкараулю,
А нешто, так я и пулю,
Не смигнув, умею слить⁴,
Лишь бы дурня уходить.
Донесу я в думе царской,
Что конюший государственной
Басурманин, ворожей,
Чернокнижник⁵ и злодей;
Что он с бесом хлеб-соль водит,
В церковь божью не ходит,
Католицкий держит крест
И постами⁶ мясо ест».



¹ Школить — учить.

² Сыта — вода, подслащённая мёдом.

³ Притча — здесь: непонятное дело, странность.

⁴ Пулю слить — здесь: налгать.

⁵ Чернокнижник — колдун.

⁶ Пост — дни, недели в году, когда церковь запрещала есть мясную пищу.



тот же вечер этот спальник,
Прежний конюших начальник,
В стойлы спрятался тайком
И обсыпался овсом.

Вот и полночь наступила.
У него в груди заныло:
Он ни жив ни мёртв лежит,
Сам молитвы всё творит,
Ждёт суседки... Чу! в сам-деле,
Двери глухо заскрыпели,
Кони топнули, и вот
Входит старый коновод.
Дверь задвижкой запирает,
Шапку бережно скидает,
На окно её кладёт
И из шапки той берёт
В три завёрнутый тряпицы
Царский клад — перо Жар-птицы.
Свет такой тут заблистал,
Что чуть спальник не вскричал
И от страху так забился,
Что овёс с него свалился.
Но суседке невдомек!
Он кладёт перо в сусек¹,
Чистить коней начинает,
Умывает, убирает,
Гривы длинные плетёт,
Разны песенки поёт.
А меж тем, свернувшись клубом,
Поколачивая зубом,
Смотрит спальник чуть живой,
Что тут деет домовой.
Что за бес? Нечто нарочно
Прирядился плут полночный:



¹ Сусек — отгороженное место для хранения зерна.





ет рогов, ни бороды,
 Ражий¹ парень, хоть куды!
 Волос гладкий, сбоку ленты,
 На рубашке прозументы²,
 Сапоги, как ал сафьян,—
 Ну, точнёхонько Иван.
 Что за диво? смотрит снова
 Наш глазей³ на домового...
 «Э! так вот что!— наконец
 Проворчал себе хитрец.—
 Ладно, завтра ж царь узнает,
 Что твой глупый ум скрывает.
 Подожди лишь только дня,
 Будешь помнить ты меня!»
 А Иван, совсем не зная,
 Что ему беда такая
 Угрожает, всё плетёт
 Гривы в косы да поёт.
 А убрав их, в оба чана
 Нацедил сыты медвяной
 И насыпал до полно
 Белоярова пшена.
 Тут, зевнув, перо Жар-птицы
 Завернул опять в тряпицы,
 Шапку под ухо — и лёг
 У коней близ задних ног.



Только начало зориться⁴,
 Спальник начал шевелиться,
 И, услыша, что Иван
 Так храпит, как Еруслан⁵,
 Он тихонько вниз слезает
 И к Ивану подползает,
 Пальцы в шапку запустил,
 Хватъ перо — и след простыл.

¹ Ражий — здоровый, видный, сильный.

² Прозумент (позумент) — золотая или серебряная тесьма, которую нашивали на одежду для украшения.

³ Глазей — подсматривающий.

⁴ Зориться, зазориться — светать, рассветать.

⁵ Еруслан — герой народных сказок, богатырь.



Царь лишь только пробудился,
 Спальник наш к нему явился,
 Стукнул крепко об пол лбом
 И запел царю потом:
 «Я с повинной головою,
 Царь, явился пред тобою,
 Не вели меня казнить,
 Прикажи мне говорить».
 «Говори, не прибавляя,—
 Царь сказал ему, зевая.—
 Если ж ты да будешь врать,
 То кнута не миновать».
 Спальник наш, собравшись с силой,
 Говорит царю: «Помилуй!
 Вот те истинный Христос,
 Справедлив мой, царь, донос.
 Наш Иван, то всякий знает,
 От тебя, отец, скрывает,
 Но не золото, не серебро —
 Жароптицево перо...»
 «Жароптицево?.. Проклятый!
 И он смел такой богатый...
 погоди же ты, злодей!
 Не минуешь ты плетей!..»
 «Да и то ль ещё он знает!—
 Спальник тихо продолжает,
 Изогнувшись.— Добро!
 Пусть имел бы он перо;
 Да и самую Жар-птицу
 Во твою, отец, светлицу,
 Коль приказ изволишь дать,
 Похваляется достать».
 И доносчик с этим словом,
 Скрючась обручем таловым¹,
 Ко кровати подошёл,



¹ Таловый — ивовый.

Подал клад — и снова в пол.
 Царь смотрел и дивовался,
 Гладил бороду, смеялся
 И скусил пера конец.
 Тут, улав его в ларец,
 Закричал (от нетерпенья),
 Подтвердив своё веленье
 Быстрым взмахом кулака:
 «Гей! Позвать мне дурака!»



И посыльные дворяна
 Побежали по Ивану,
 Но, столкнувшись все в углу,
 Растянулись на полу.
 Царь тем много любовался
 И до колотья смеялся.
 А дворяна, усмотря,
 Что смешно то для царя,
 Меж собой перемигнулись
 И вдругоредь¹ растянулись.
 Царь тем так доволен был,
 Что их шапкой наградил.
 Тут посыльные дворяна
 Вновь пустились звать Ивана
 И на этот уже раз
 Обошлись без проказ.

Вот к конюшне прибегают,
 Двери настежь отворяют
 И ногами дурака
 Ну толкать во все бока.
 С полчасу над ним возились,
 Но его не добудились..
 Наконец уж рядовой²
 Разбудил его метлой.

¹ Вдругоредь — в другой раз

² Рядовой — слуга.



Что за челядь¹ тут такая? —
 Говорит Иван, вставая. —
 Как хвачу я вас бичом,
 Так не станете потом
 Без пути будить Ивана». —
 Говорят ему дворяна:
 «Царь изволил приказать
 Нам тебя к нему позвать».
 «Царь?.. Ну ладно! Вот сряжуся
 И тотчас к нему явлюся», —
 Говорит послам Иван.
 Тут надел он свой кафтан,
 Опяской подвязался,
 Приумылся, причесался,
 Кнут свой сбоку прицепил,
 Словно утица поплыл.



Вот Иван к царю явился,
 Поклонился, подбодрился,
 Крякнул дважды и спросил:
 «А пошто меня будил?»
 Царь, прищурясь глазом левым,
 Закричал к нему со гневом,
 Приподнявшись: «Молчать!
 Ты мне должен отвечать:
 В силу коего указа
 Скрыл от нашего ты глаза
 Наше царское добро —
 Жароптицево перо?
 Что я — царь али боярин?
 Отвечай сейчас, татарин!»
 Тут Иван, махнув рукой,
 Говорит царю: «Постой!
 Я те шапки ровно не дал,
 Как же ты о том проведал?»

¹ Челядь — слуги.



Что ты — ажно¹ ты пророк?
 Ну да что, сади в острог²,
 Прикажи сейчас хоть в палки —
 Нет пера, да и шабалки³!
 «Отвечай же! запорю...»
 «Я те толком говорю:
 Нет пера! Да, слышь, откуда
 Мне достать такое чудо?»
 Царь с кровати тут вскочил
 И ларец с пером открыл.

¹ Ажно — разве.

² Острог — тюрьма.

³ Шабалки — шабаш, конец.



Ч то? ты смел ещё переться?
 Да уж нет, не отвертеться!
 Это что? А?» Тут Иван
 Задрожал, как лист в буран,
 Шапку выронил с испуга.
 «Что, приятель, видно, туго? —
 Молвил царь. — Постой-ка, брат!..»
 «Ох, помилуй, виноват!
 Отпусти вину Ивану,
 Я вперёд уж врать не стану».
 И, закутавшись в полу,
 Растянулся на полу.
 «Ну, для первого случая
 Я вину тебе прощаю, —
 Царь Ивану говорит. —
 Я, помилуй бог, сердит!
 И с сердцов иной порою
 Чуб сниму и с головою.
 Так вот, видишь, я каков!
 Но, сказать без дальних слов,
 Я узнал, что ты Жар-птицу
 В нашу царскую светлицу,
 Если б вздумал приказать,
 Похваляешься достать.
 Ну, смотри ж, не отпирайся
 И достать её старайся».
 Тут Иван волчком вскочил.
 «Я того не говорил! —
 Закричал он, утираясь. —
 О пере не запираюсь,
 Но о птице, как ты хошь,
 Ты напраслину ведёшь».
 Царь, затрясши бородою:
 «Что? рядиться мне с тобою! —
 Закричал он. — Но смотри,





Е сли ты недели в три
 не достанешь мне Жар-птицу
 В нашу царскую светлицу,
 То, клянуся бородой,
 Ты поплатишься со мной:
 На правёж — в решётку — на кол!¹
 Вон, холоп!» Иван заплакал
 И пошёл на сеновал,
 Где конёк его лежал.
 Горбунок, его почуя,
 Дрягнул было плясовую²,
 Но, как слёзы увидал,
 Сам чуть-чуть не зарыдал.
 «Что, Иванушка, невесел?
 Что головушку повесил? —
 Говорит ему конёк,
 У его вертяся ног. —
 Не утайся предо мною,
 Всё скажи, что за душою;
 Я помочь тебе готов.
 Аль, мой милый, нездоров?
 Аль попался к лиходею?»
 Пал Иван к коньку на шею,
 Обнимал и целовал.
 «Ох, беда, конёк! — сказал. —
 Царь велит достать Жар-птицу
 В государственную светлицу.
 Что мне делать, горбунок?»
 Говорит ему конёк:
 «Велика беда, не спорю;
 Но могу помочь я горю.
 Оттого беда твоя,
 Что не слушался меня:
 Помнишь, ехав в град-столицу,
 Ты нашёл перо Жар-птицы;

¹ На правёж — в решётку — на кол! Правёж — битьё батогами, палками; решётка — клетка, тюрьма; посадить на кол — казнить.

² Дрягнул было плясовую — пустился в пляс, заплясал.



сказал тебе тогда:
 Не бери, Иван,— беда!
 Много, много непокою
 Принесёт оно с собою.
 Вот теперя ты узнал,
 правду ль я тебе сказал.
 Но, сказать тебе по дружбе,
 Это — службишка, не служба;
 Служба всё, брат, впереди.
 Ты к царю теперь поди
 И скажи ему открыто:
 «Надо, царь, мне два корыта
 Белоярова пшена
 Да заморского вина.
 Да вели поторопиться:
 Завтра, только зазорится,
 Мы отправимся в поход».



Вот Иван к царю идёт,
 Говорит ему открыто:
 «Надо, царь, мне два корыта
 Белоярова пшена
 Да заморского вина.
 Да вели поторопиться:
 Завтра, только зазорится,
 Мы отправимся в поход».
 Царь тотчас приказ даёт,
 Чтоб посыльные дворяна
 Всё сыскали для Ивана,
 Молодцом его назвал
 И «счастливый путь!» сказал.

На другой день, утром рано,
 Разбудил конёк Ивана:
 «Гей! хозяин! полно спать!



Время дело исправлять!»
Вот Иванушка поднялся,
В путь-дорожку собирался,
Взял корыта и пшено
И заморское вино;
Потеплее приоделся,
На коньке своём уселся,
Вынул хлеба ломоток
И поехал на восток —
Доставать тоё¹ Жар-птицу.

¹ Тоё — ту.

Едут целую седмицу,
 Напоследок, в день осьмой,
 Приезжают в лес густой.
 Тут сказал конёк Ивану:
 «Ты увидишь здесь поляну;
 На поляне той гора
 Вся из чистого сребра;
 Вот сюда-то до зарницы
 Прилетают жары-птицы
 Из ручья воды испить;
 Тут и будем их ловить».
 И, окончив речь к Ивану,
 Выбегает на поляну.
 Что за поле! Зелень тут
 Словно камень-изумруд;
 Ветерок над нею веет,
 Так вот искорки и сеет;
 А по зелени цветы
 Несказанной красоты.
 А на той ли на поляне,
 Словно вал на окияне,
 Возвышается гора
 Вся из чистого сребра.
 Солнце летними лучами
 Красит всю её зарями,
 В сгибах золотом бежит,
 На верхах свечой горит.

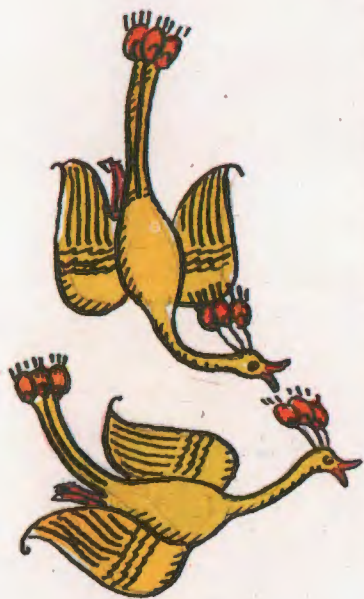


Вот конёк по косогору
 Поднялся на эту гору,
 Вёрсту, другу пробежал,
 Устоялся и сказал:
 «Скоро ночь, Иван, начнётся,
 И тебе стеречь придётся.
 Ну, в корыто лей вино

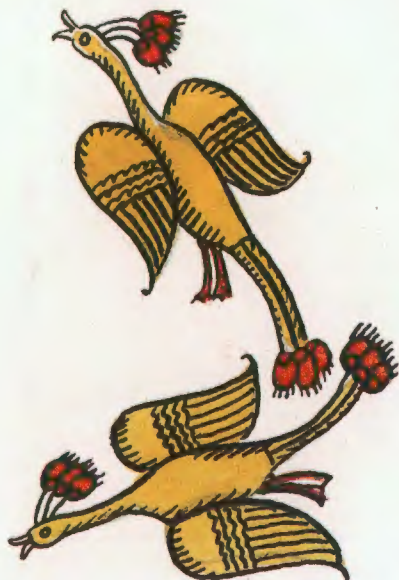
И с вином мешай пшено.
 А чтоб быть тебе закрыту,
 Ты под то подлезь корыто,
 Втихомолку примечай,
 Да, смотри же, не зевай.
 До восхода, слышь, зарницы
 Прилетят сюда жар-птицы
 И начнут пшено клевать
 Да по-своему кричать.



Ты, которая поближе,
 И схвати её, смотри же!
 А поймашь птицу-жар,
 И кричи на весь базар;
 Я тотчас к тебе явлюся».
 «Ну а если обожгуся? —
 Говорит коньку Иван,
 Расстилая свой кафтан. —
 Рукавички взять придётся,
 Чай, плутовка больно жгётся».
 Тут конёк из глаз исчез,
 А Иван, кряхтя, подлез
 Под дубовое корыто
 И лежит там как убитый.



Вот полночною порой
 Свет разлился над горой —
 Будто полдни наступают:
 Жары-птицы налетают;
 Стали бегать, и кричать,
 И пшено с вином клевать.
 Наш Иван, от них закрытый,
 Смотрит птиц из-под корыта
 И толкует сам с собой,
 Разводя вот так рукой:
 «Тьфу ты, дьявольская сила!



к их, дряни, привалило!
 Чай, их тут десятков с пять.
 Кабы всех переимать¹,
 То-то было бы поживы!
 Неча молвить, страх красивы!
 Ножки красные у всех;
 А хвосты-то — сущий смех!
 Чай, таких у куриц нету.
 А уж сколько, парень, свету,
 Словно батюшкина печь!»
 И, скончав такую речь
 Сам с собою под лазейкой,
 Наш Иван ужом да змейкой
 Ко пшену с вином подполз —
 Хватить одну из птиц за хвост.
 «Ой, Конёчек-горбуночек!
 Прибегай скорей, дружочек!
 Я ведь птицу-то поймал!» —
 Так Иван-дурак кричал.
 Горбунок тотчас явился.
 «Ай, хозяин, отличился! —
 Говорит ему конёк. —
 Ну, скорей её в мешок!
 Да завязывай тужеё;
 А мешок привесь на шею,
 Надо нам в обратный путь».
 «Нет, дай птиц-то мне пугнуть! —
 Говорит Иван. — Смотри-ка,
 Вишь, надселися² от крика!»
 И, схвативши свой мешок,
 Хлещет вдоль и поперёк.
 Ярким пламенем сверкая,
 Встрепенулася вся стая,
 Кругом огненным свилась
 И за тучи понеслась.

¹ Переимать — переловить.

² Надселися — надорвались.



А Иван наш вслед за ними
Рукавицами своими
Так и машет и кричит,
Словно щёлоком облит.
Птицы в тучах потерялись;
Наши путники собрались,
Уложили царский клад
И вернулись назад.

Вот приехали в столицу.
 «Что, достал ли ты Жар-птицу?» —
 Царь Ивану говорит,
 Сам на спальника глядит.
 А уж тот, нешто от скуки,
 Искусал себе все руки.
 «Разумеется, достал», —
 Наш Иван царю сказал.
 «Где ж она?» — «Постой немножко,
 Прикажи сперва окошко
 В почивальне затворить,
 Знашь, чтоб темень сотворить».
 Тут дворяна побежали
 И окошко затворяли.
 Вот Иван мешок на стол:
 «Ну-ка, бабушка, пошёл!»
 Свет такой тут вдруг разлился,
 Что весь двор¹ рукой закрылся.
 Царь кричит на весь базар:
 «Ахти, батюшки, пожар!
 Эй, решёточных² сзывайте!
 Заливайте! заливайте!»
 «Это, слышь ты, не пожар,
 Это свет от птицы-жар, —
 Молвил ловчий (сам со смеху
 Надрываясь). — Потеху
 Я привёз те, осударь!»
 Говорит Ивану царь:
 «Вот люблю дружка Ванюшу!
 Взвеселил мою ты душу,
 И на радости такой —
 Будь же царский стремянной!»³
 Это видя, хитрый спальник,
 Прежний конюших начальник,
 Говорит себе под нос:



¹ Весь двор — все приближённые царя.

² Решёточный — здесь: пожарный.

³ Стремянной — слуга, ухаживающий за верховой лошастью господина.



Нет, постой, молокосос!
Не всегда тебе случится
Так канальски отличиться.
Я те снова подведу,
Мой дружочек, под беду!»

Через три потом недели
Вечерком одним сидели
В царской кухне повара
И служители двора;
Попивали мёд из жбана
Да читали Еруслана.



х! — один слуга сказал.—
 Как севодни я достал
 От соседа чудо-книжку!
 В ней страниц не так чтоб слишком,
 Да и сказок только пять,
 А уж сказки — вам сказать,
 Так не можно надивиться;
 Надо ж этак умудриться!»
 Тут все в голос: «Удружи!
 Расскажи, брат, Расскажи!»
 «Ну, какую ж вы хотите?
 Пять ведь сказок; вот смотрите:
 Перва сказка о б о б р е,
 А вторая о ц а р е;
 Третья... дай бог память... точно!
 О б о я р ы н е в о с т о ч н о й;
 Вот в четвёртой: к н я з ь Б о б ы л;
 В пятой... в пятой... эх, забыл!
 В пятой сказке говорится...
 Так в уме вот и вертится...»
 «Ну, да брось её!» — «Постой!..»
 «О красотке, что ль, какой?»
 «Точно! В пятой говорится
 О п р е к р а с н о й Ц а р ь-д е в и ц е.
 Ну, которую ж, друзья,
 Расскажу севодни я?»
 «Царь-девицу! — все кричали.—
 О царях мы уж слышали,
 Нам красоток-то скорей!
 Их и слушать веселей».
 И слуга, усевшись важно,
 Стал рассказывать протяжно:



«У далёких немских стран¹
 Есть, ребята, окиян.

¹ Немские страны — ино-
земные страны.

По тому ли окияну
Ездят только басурманы;
С православной же земли
Не бывали николи
Ни дворяне, ни миряне
На поганом окияне.
От гостей же слух идёт,
Что девица там живёт;
Но девица не простая,
Дочь, вишь, Месяцу родная,
Да и Солнышко ей брат.
Та девица, говорят,
Ездит в красном полушубке,
В золотой, ребята, шляпке
И серебряным веслом
Самолично правит в нём;
Разны песни попевает
И на гусельцах играет...»

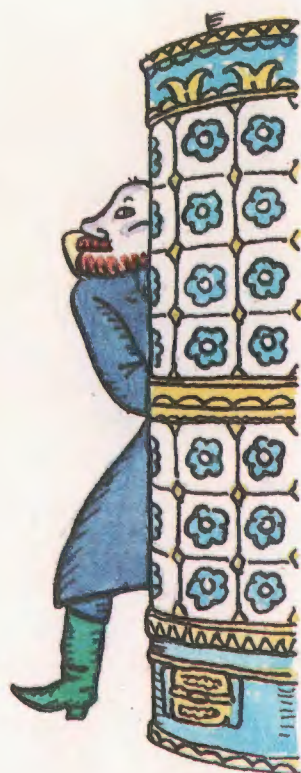


Спальник тут с полатей скок —
И со всех обеих ног
Во дворец к царю пустился
И как раз к нему явился;
Стукнул крепко об пол лбом
И запел царю потом:
«Я с повинной головою,
Царь, явился пред тобою,
Не вели меня казнить,
Прикажи мне говорить!»

«Говори, да правду только,
И не ври, смотри, нисколько!» —
Царь с кровати закричал.
Хитрый спальник отвечал:
«Мы севодни в кухне были,

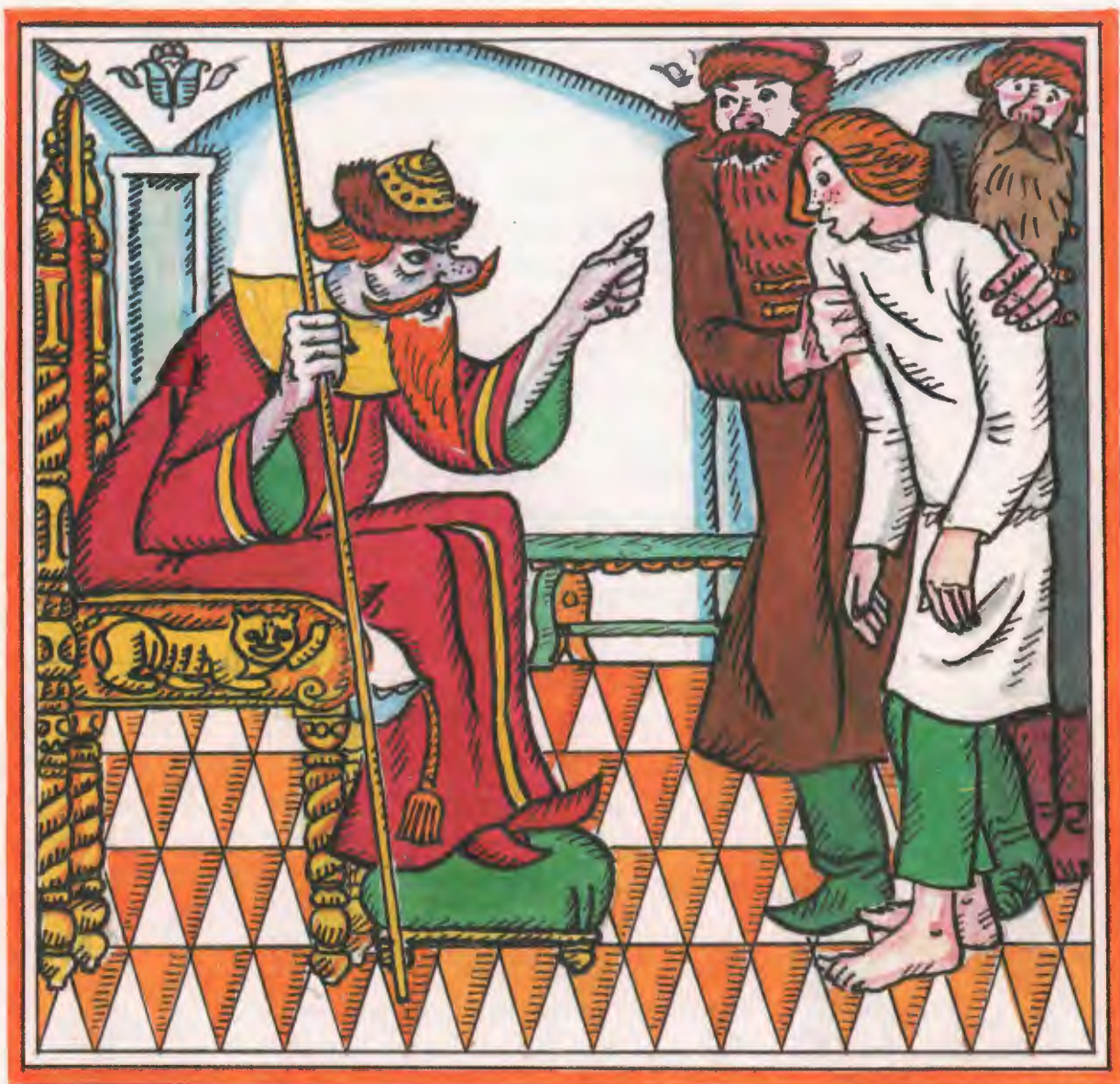
Д а твоё здоровье пили,
 А один из дворских слуг
 Нас забавил сказкой вслух;
 В этой сказке говорится
 О прекрасной Царь-девице.
 Вот твой царский стремянной
 Поклялся твоей брадой,
 Что он знает эту птицу,—
 Так он назвал Царь-девицу,—
 И её, изволишь знать,
 Похваляется достать».

Спальник стукнул об пол снова.
 «Гей, позвать мне стремяннова!»—
 Царь посыльным закричал.
 Спальник тут за печку стал;
 А посыльные дворяна
 Побежали по Ивану;
 В крепком сне его нашли
 И в рубашке привели.



Царь так начал речь: «Послушай,
 На тебя донос, Ванюша.
 Говорят, что вот сейчас
 Похвалялся ты для нас
 Отыскать другую птицу,
 Сиречь¹ молвить, Царь-девицу...»
 «Что ты, что ты, бог с тобой! —
 Начал царский стремянной.—
 Чай, спросонков, я толкую,
 Штуку выкинул такую.
 Да хитри себе как хошь,
 А меня не проведёшь».
 Царь, затрясши бородою:
 «Что? Рядиться мне с тобою? —
 Закричал он.— Но смотри,

¹ Сиречь — то есть.



Если ты недели в три
Не достанешь Царь-девицу
В нашу царскую светлицу,
То, клянуся бородой,
Ты заплатишься со мной:
На правёж — в решётку — на кол!
Вон, холоп!» Иван заплакал
И пошёл на сеновал,
Где конёк его лежал.

Что, Иванушка, не весел?
 Что головушку повесил? —
 Говорит ему конёк. —
 Аль, мой милый, занемог?
 Аль попался к лиходею?»
 Пал Иван коньку на шею,
 Обнимал и целовал.
 «Ох, беда, конёк! — сказал. —
 Царь велит в свою светлицу
 Мне достать, слышь, Царь-девицу.
 Что мне делать, горбунок?»
 Говорит ему конёк:
 «Велика беда, не спору,
 Но могу помочь я горю.
 Оттого беда твоя,
 Что не слушался меня.
 Но, сказать тебе по дружбе,
 Это — службишка, не служба;
 Служба всё, брат, впереди!
 Ты к царю теперь поди
 И скажи: «Ведь для поимки
 Надо царь, мне две ширинки¹,
 Шитый золотом шатёр
 Да обеденный прибор —
 Весь заморского варенья² —
 И сластей для прохлажденья».



Вот Иван к царю идёт
 И такую речь ведёт:
 «Для царевниной поимки
 Надо, царь, мне две ширинки,
 Шитый золотом шатёр
 Да обеденный прибор —
 Весь заморского варенья —
 И сластей для прохлажденья».

¹ Ширинка — широкое полотенце.

² Прибор заморского варенья — литая металлическая посуда чужеземного изготовления.

Вот давно бы так, чем нет», —
 Царь с кровати дал ответ
 И велел, чтобы дворяна
 Всё сыскали для Ивана,
 Молодцом его назвал
 И «счастливый путь!» сказал.
 На другой день, утром рано,
 Разбудил конёк Ивана:
 «Гей, хозяин! полно спать!
 Время дело исправлять!»
 Вот Иванушка поднялся,
 В путь-дорожку собирался,
 Взял ширинки и шатёр
 Да обеденный прибор —
 Весь заморского варенья —
 И сластей для прохлажденья;
 Всё в мешок дорожный склал
 И верёвкой завязал,
 Потеплее приоделся,
 На коньке своём уселся;
 Вынул хлеба ломоток
 И поехал на восток
 По тоё ли Царь-девицу.



Едут целую седмицу,
 Напоследок, в день осьмой,
 Приезжают в лес густой.
 Тут сказал конёк Ивану:
 «Вот дорога к окияну,
 И на нём-то круглый год
 Та красавица живёт;
 Два раза она лишь сходит
 С окияна и приводит
 Долгий день на землю к нам.
 Вот увидишь завтра сам».

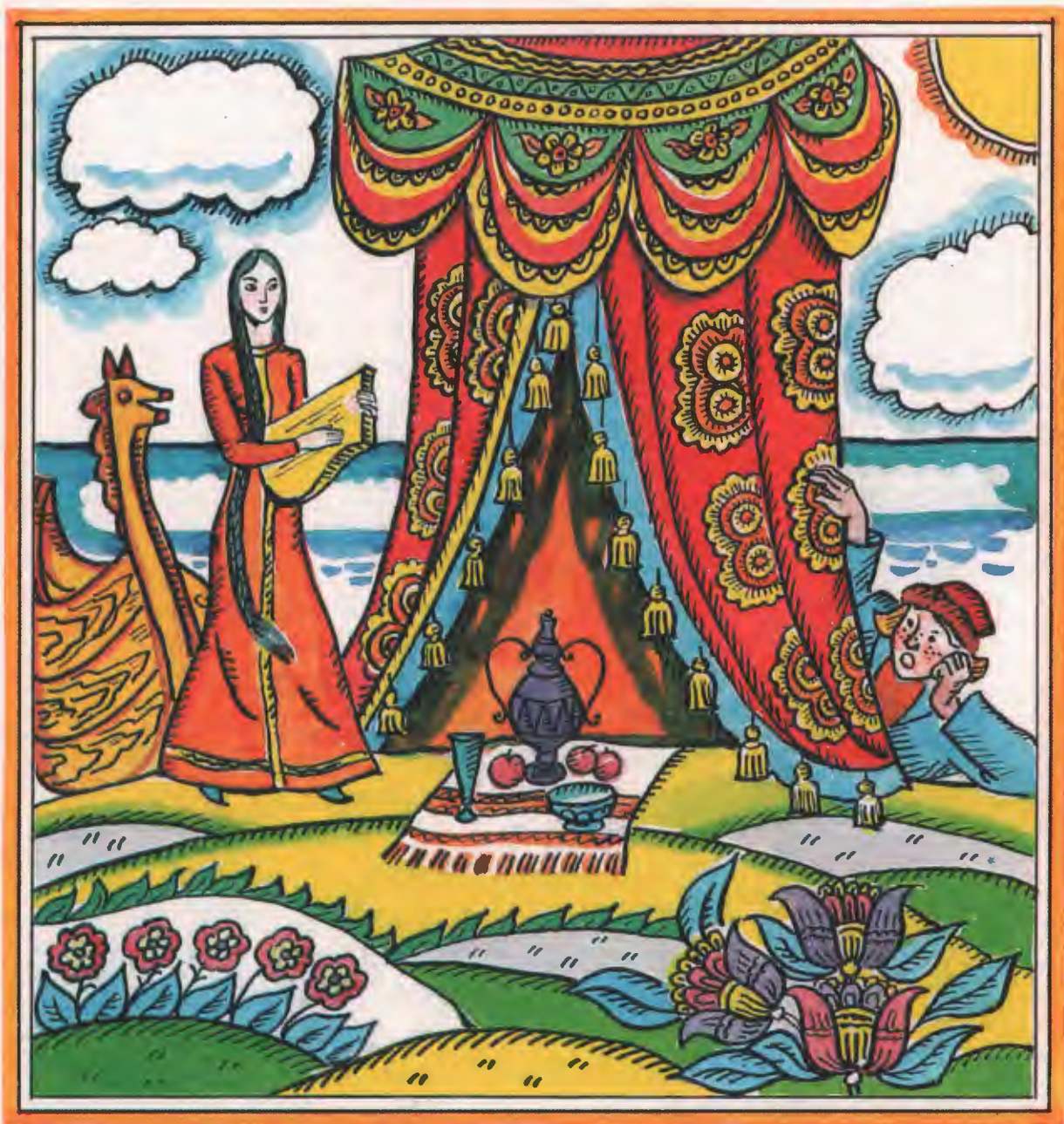


И окончив речь к Ивану,
 Выбегает к окияну,
 На котором белый вал
 Одиёшенек гулял.
 Тут Иван с конька слезает,
 А конёк ему вещает:
 «Ну, раскидывай шатёр,
 На ширинку ставь прибор
 Из заморского варенья
 И сластей для прохлажденья.
 Сам ложися за шатром
 Да смекай себе умом.
 Видишь, шлюпка вон мелькает...
 То царевна подплывает.
 Пусть в шатёр она войдёт,
 Пусть покусает, попьёт;
 Вот, как в гусли заиграет,—
 Знай, уж время наступает.
 Ты тотчас в шатёр вбегай,
 Ту царевну сохватай
 И держи её сильнее
 Да зови меня скорее.
 Я на первый твой приказ
 Прибегу к тебе как раз;
 И поедem... Да, смотри же,
 Ты гляди за ней поближе;
 Если ж ты её проспишь,
 Так беды не избежишь».
 Тут конёк из глаз сокрылся,
 За шатёр Иван забился
 И давай диру¹ вертеть,
 Чтоб царевну подсмотреть.



¹ Д и р а — дыра.

Ясный полдень наступает:
 Царь-девица подплывает,



Входит с гусями в шатёр .
И садится за прибор.
«Хм! так вот та Царь-девица!
Как же в сказках говорится,—
Рассуждает стремянной,—
Что куда красна собой
Царь-девица, так что диво!
Эта вовсе не красива:

И бледна-то и тонка,
 Чай, в обхват-то три вершка;
 А ножонка-то, ножонка!
 Тыфу ты! Словно у цыплёнка!
 Пусть полюбится кому,
 Я и даром не возьму».
 Тут царевна заиграла
 И столь сладко припевала,
 Что Иван, не зная как,
 Прикорнулся на кулак
 И под голос тихий, стройный
 Засыпает преспокойно.



Запад тихо догорал.
 Вдруг конёк над ним заржал
 И, толкнув его копытом,
 Крикнул голосом сердитым:
 «Спи, любезный, до звезды!
 Высыпай себе беды,
 Не меня ведь вздёрнут на кол!»
 Тут Иванушка заплакал
 И, рыдаючи, просил,
 Чтоб конёк его простил.
 «Отпусти вину Ивану,
 Я вперёд уж спать не стану».
 «Ну, уж бог тебя простит! —
 Горбунок ему кричит. —
 Всё поправим, может статься,
 Только, чур, не засыпаться;
 Завтра, рано поутру,
 К златошвейному шатру
 Приплывёт опять девица
 Мёду сладкого напиться.
 Если ж снова ты заснёшь,
 Головы уж не снесёшь».

Пут конёк опять сокрылся;
А Иван собирать пустился
Острых камней и гвоздей
От разбитых кораблей
Для того, чтоб уколотся,
Если вновь ему вздремнётся.

На другой день, поутру,
К златошвейному шатру
Царь-девица подплывает,
Шлюпку на берег бросает,
Входит с гусями в шатёр
И садится за прибор...
Вот царевна заиграла
И столь сладко припевала,
Что Иванушке опять
Захотелось поспать.

«Нет, постой же ты, дрянная! —
Говорит Иван, вставая. —

Ты вдругоредь не уйдёшь
И меня не проведёшь».
Тут в шатёр Иван вбегает,
Косу длинную хватает...

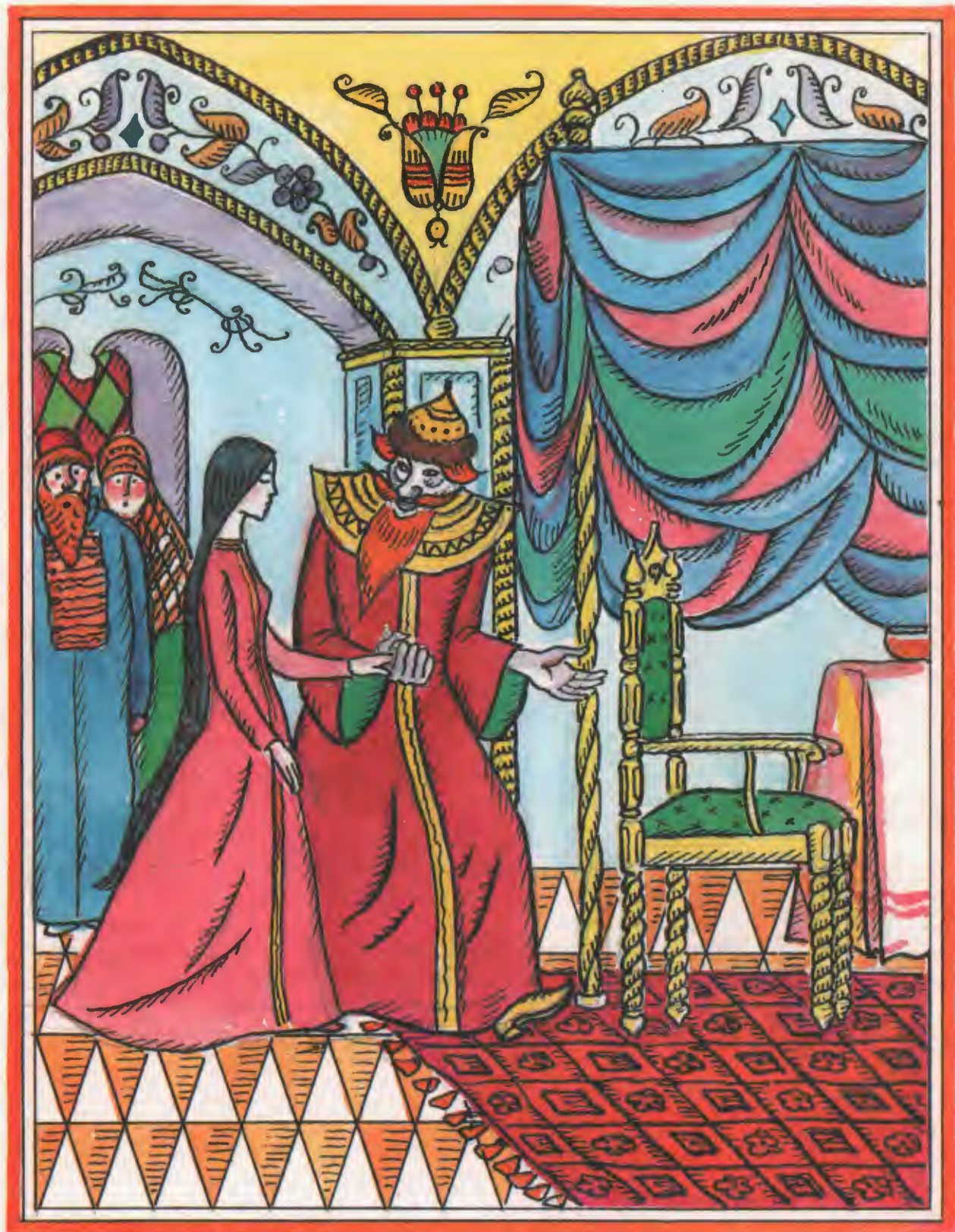
«Ой беги, конёк, беги!
Горбунок мой, помоги!»
Вмиг конёк к нему явился.

«Ай, хозяин, отличился!
Ну, садись же поскорей
Да держи её плотней!»
Вот столицы достигает.
Царь к царевне выбегает.

За белы руки берёт,
Во дворец её ведёт
И садит за стол дубовый,
И под занавес шелковый,







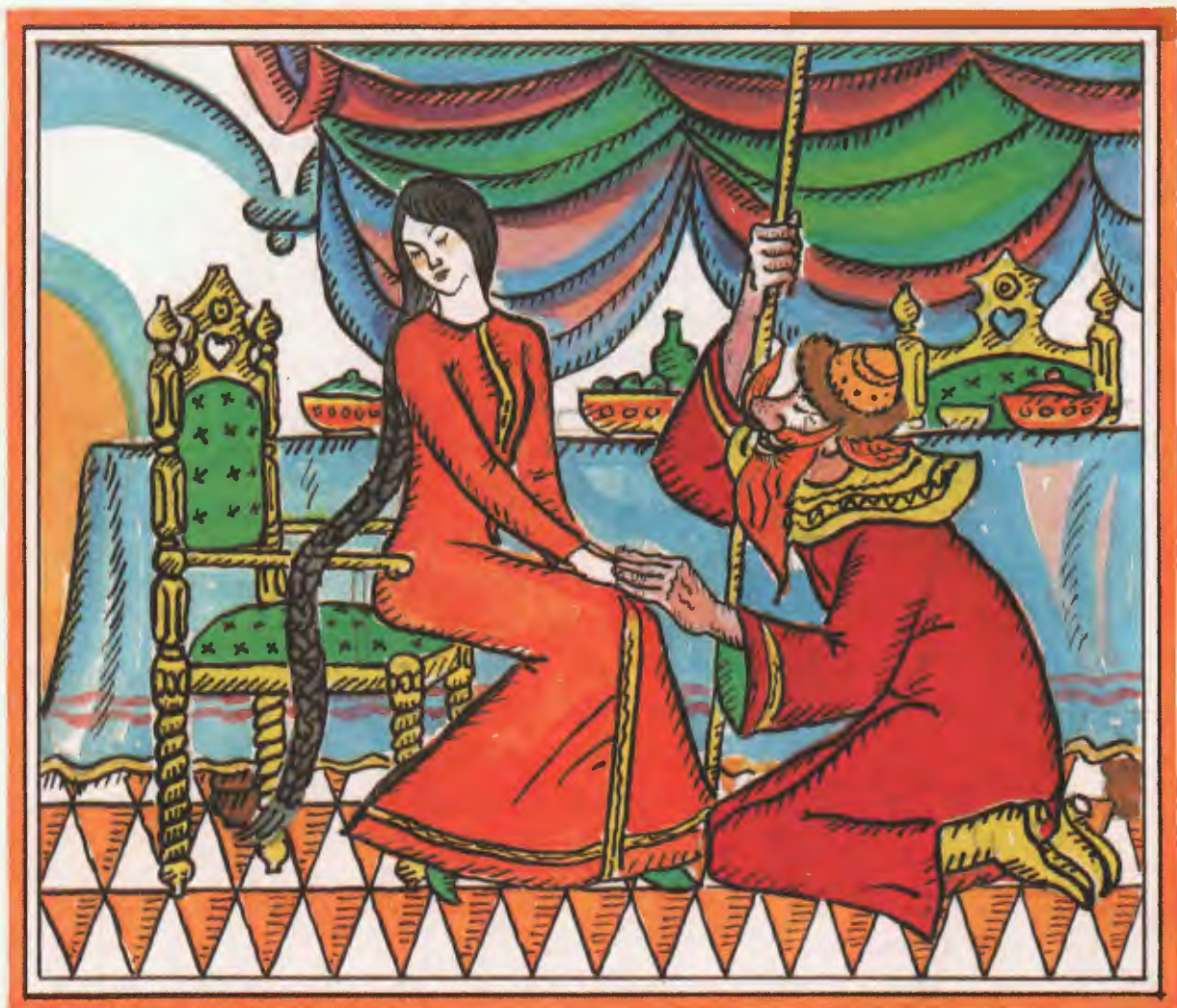


глазки с нежностью глядит,
Сладки речи говорит:
«Бесподобная девица!
Согласися быть царица.
Я тебя едва узрел —
Сильной страстью воскипел.
Соколины твои очи
Не дадут мне спать средь ночи
И во время бела дня —
Ох! измучают меня.
Молви ласковое слово!
Всё для свадьбы уж готово;
Завтра ж утром, светик мой,
Обвенчаемся с тобой
И начнём жить припевая».



А царевна молодая,
Ничего не говоря,
Отвернулась от царя.
Царь несколько не сердился,
Но сильнее ещё влюбился;
На колен пред нею стал,
Ручки нежно пожимал
И балясы¹ начал снова:
«Молви ласковое слово!
Чем тебя я огорчил?
Али тем, что полюбил?
О, судьба моя плачевна!»
Говорит ему царевна:
«Если хочешь взять меня,
То доставь ты мне в три дня
Перстень мой из окияна».
«Гей! позвать ко мне Ивана!» —
Царь поспешно закричал
И чуть сам не побежал.

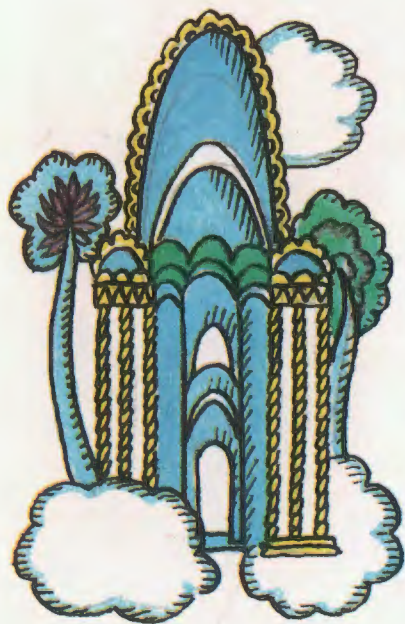
¹ Балясы — пустые разговоры, болтовня.



Вот Иван к царю явился,
Царь к нему оборотился
И сказал ему: «Иван!
Поезжай на окиян;
В окияне том хранится
Перстень, слышь ты, Царь-девицы.
Коль достанешь мне его,
Задарю тебя всего».
«Я и с первой-то дороги
Волочу на силу ноги;
Ты опять на окиян!»—
Говорит царю Иван.



ак же, плут, не торопиться,
 Видишь, я хочу жениться!—
 Царь со гневом закричал
 И ногами застучал.—
 У меня не отпирайся,
 А скорее отправляйся!»
 Тут Иван хотел идти.
 «Эй, послушай! По пути,—
 Говорит ему царица,—
 Заезжай ты поклониться
 В изумрудный терем мой
 Да скажи моей родной:
 Дочь её узнать желает,
 Для чего она скрывает
 По три ночи, по три дня
 Лик свой ясный от меня?
 И зачем мой братец красный
 Завернулся в мрак ненастный
 И в туманной вышине
 Не пошлёт луча ко мне?
 Не забудь же!»—«Помнить буду,
 Если только не забуду;
 Да ведь надо же узнать,
 Кто те братец, кто те мать,
 Чтоб в родне-то нам не сбиться».
 Говорит ему царица:
 «Месяц — мать мне, Солнце — брат».
 «Да, смотри, в три дня назад!»—
 Царь-жених к тому прибавил.
 Тут Иван царя оставил
 И пошёл на сеновал,
 Где конёк его лежал.



«Что, Иванушка, невесел?
 Что головушку повесил?»—



оводит ему конёк.
 «Помоги мне, горбунок!
 Видишь, вздумал царь жениться,
 Знашь, на тоненькой царице,
 Так и шлёт на окиян,—
 Говорит коньку Иван.—
 Дал мне сроку три дня только;
 Тут попробовать изволь-ка
 Перстень дьявольский достать!
 Да велела заезжать
 Эта тонкая царица
 Где-то в терем поклониться
 Солнцу, Месяцу, притом
 И спросать кое об чём...»
 Тут конёк: «Сказать по дружбе,
 Это — службишка, не служба;
 Служба всё, брат, впереди!
 Ты теперя спать поди;
 А на завтра, утром рано,
 Мы поедем к окияну».



На другой день наш Иван,
 Взяв три лукови в карман,
 Потеплее приоделся,
 На коньке своём уселся
 И поехал в дальний путь...
 Дайте, братцы, отдохнуть!







*Доселева Макар огороды копал.
А нынече Макар в воеводы попал.*



а-ра-ра-ли, та-ра-ра!
Вышли кони со двора;
Вот крестьяне их поймали
Да покрепче привязали.
Сидит ворон на дубу,
Он играет во трубу;
Как во трубушку играет,
Православных потешает:
«Эй, послушай, люд честной!
Жили-были муж с женой;
Муж-то примется за шутки,
А жена за прибаутки,
И пойдёт у них тут пир,
Что на весь крещёный мир!»



то присказка ведётся,
Сказка по́слее начнётся.
Как у наших у ворот
Муха песенку поёт:
«Что дадите мне за вестку?
Бьёт свекровь свою невестку:
Посадила на шесток,
Привязала за шнурок,
Ручки к ножкам притянула,
Ножку правую разула.
Не ходи ты по зарям!
Не кажися молодцам!»
Это присказка велася,
Вот и сказка началась.



Ну-с, так едет наш Иван
За кольцом на окиян.
Горбунок летит, как ветер,
И в почин на первый вечер
Вёрст сто тысяч отмахал
И нигде не отдыхал.
Подъезжая к окияну,
Говорит конёк Ивану:
«Ну, Иванушка, смотри,
Вот минутки через три
Мы приедем на поляну —
Прямо к морю-окияну;
Поперёк его лежит.
Чудо-юдо рыба-кит;
Десять лет уж он страдает,
А доселева не знает,
Чем прощенье получить;
Он учнёт тебя просить,
Чтоб ты в солнечном селенье
Попросил ему прощенье;

Пы исполнить обещаи,
 Да, смотри ж, не забывай!»
 Вот въезжают на поляну
 Прямо к морю-окияну;
 Поперёк его лежит
 Чудо-юдо рыба-кит.
 Все бока его изрыты,
 Частоколы в рёбра вбиты,
 На хвосте сыр-бор шумит,
 На спине село стоит;
 Мужички на губе пашут,
 Между глаз мальчишки пляшут,
 А в дубраве, меж усов,
 Ищут девушки грибов.



Вот конёк бежит по киту,
 По костям стучит копытом.
 Чудо-юдо рыба-кит
 Так проезжим говорит,
 Рот широкий отворяя,
 Тяжко, горько воздыхая:
 «Путь-дорога, господа!
 Вы откуда и куда?»
 «Мы послы от Царь-девицы,
 Едем оба из столицы,—
 Говорит киту конёк,—
 К Солнцу прямо на восток,
 Во хоромы золотые».
 «Так нельзя ль, отцы родные,
 Вам у солнышка спросить:
 Долго ль мне в опале быть
 И за кои прегрешенья
 Я терплю беды-мученья?»
 «Ладно, ладно, рыба-кит!»—
 Наш Иван ему кричит.







Будь отец мне милосердный!
Вишь, как мучуся я, бедный!
Десять лет уж тут лежу...
Я и сам те услужу!..»—
Кит Ивана умоляет,
Сам же горько вздыхает.
«Ладно, ладно, рыба-кит!»—
Наш Иван ему кричит.
Тут конёк под ним забился,
Прыг на берег и пустился;
Только видно, как песок
Вьётся вихорем у ног.



Едут близко ли, далёко,
Едут низко ли, высоко
И увидели ль кого —
Я не знаю ничего.
Скоро сказка говорится,
Дело мѣшкотно¹ творится.
Только, братцы, я узнал,
Что конёк туда вбежал,
Где (я слышал стороною)
Небо сходится с землёю,
Где крестьянки лён прядут,
Прялки на небо кладут.
Тут Иван с землёй простился
И на небе очутился,
И поехал, будто князь,
Шапка набок, подбодрясь.
«Эко диво! эко диво!
Наше царство хоть красиво,—
Говорит коньку Иван
Средь лазоревых полян,—
А как с небом-то сравнится,
Так под стельку не годится.

¹ Мешкотно — медленно.

Что земля-то!.. ведь она
И черна-то и грязна;
Здесь земля-то голубая,
А уж светлая какая!..
Посмотри-ка, горбунок,
Видишь, вон где, на восток,
Словно светится зарница...
Чай, небесная светлица...
Что-то больно высока!»—
Так спросил Иван конька.
«Это терем Царь-девицы,
Нашей будущей царицы,—
Горбунок ему кричит,—
По ночам здесь Солнце спит,
А полуденной порою
Месяц входит для покою».



Подъезжают; у ворот
Из столбов хрустальный свод;
Все столбы те завитые
Хитро в змейки золотые;
На верхушках три звезды;
Вокруг терема сады;
На серебряных там ветках,
В раззолоченных во клетках
Птицы райские живут,
Песни царские поют.
А ведь терем с теремами
Будто город с деревнями;
А на тереме из звёзд —
Православный русский крест.
Вот конёк во двор въезжает;
Наш Иван с него слезает,
В терем к Месяцу идёт
И такую речь ведёт:

Здравствуй, Месяц Месяцovich!
 Я — Иванушка Петрович,
 Из далёких я сторон
 И привёз тебе поклон».
 «Сядь, Иванушка Петрович,—
 Молвил Месяц Месяцovich,—
 И поведай мне вину¹
 В нашу светлую страну
 Твоего с земли прихода;
 Из какого ты народа,
 Как попал ты в этот край,—
 Всё скажи мне, не утай».
 «Я с земли пришёл Землянской,
 Из страны ведь христианской,—
 Говорит, садясь, Иван,—
 Переехал окиян
 С порученьем от царицы —
 В светлый терем поклониться
 И сказать вот так, постой:
 «Ты скажи моей родной:
 Дочь её узнать желает,
 Для чего она скрывает
 По три ночи, по три дня
 Лик какой-то от меня,
 И зачем мой братец красный
 Завернулся в мрак ненастный.
 И в туманной вышине
 Не пошлёт луча ко мне?»
 Так, кажися? — Мастерница
 Говорить краснó царица;
 Не припомнишь всё сполна,
 Что сказала мне она».
 «А какая то царица?»
 «Это, знаешь, Царь-девица».
 «Царь-девица?.. Так она,

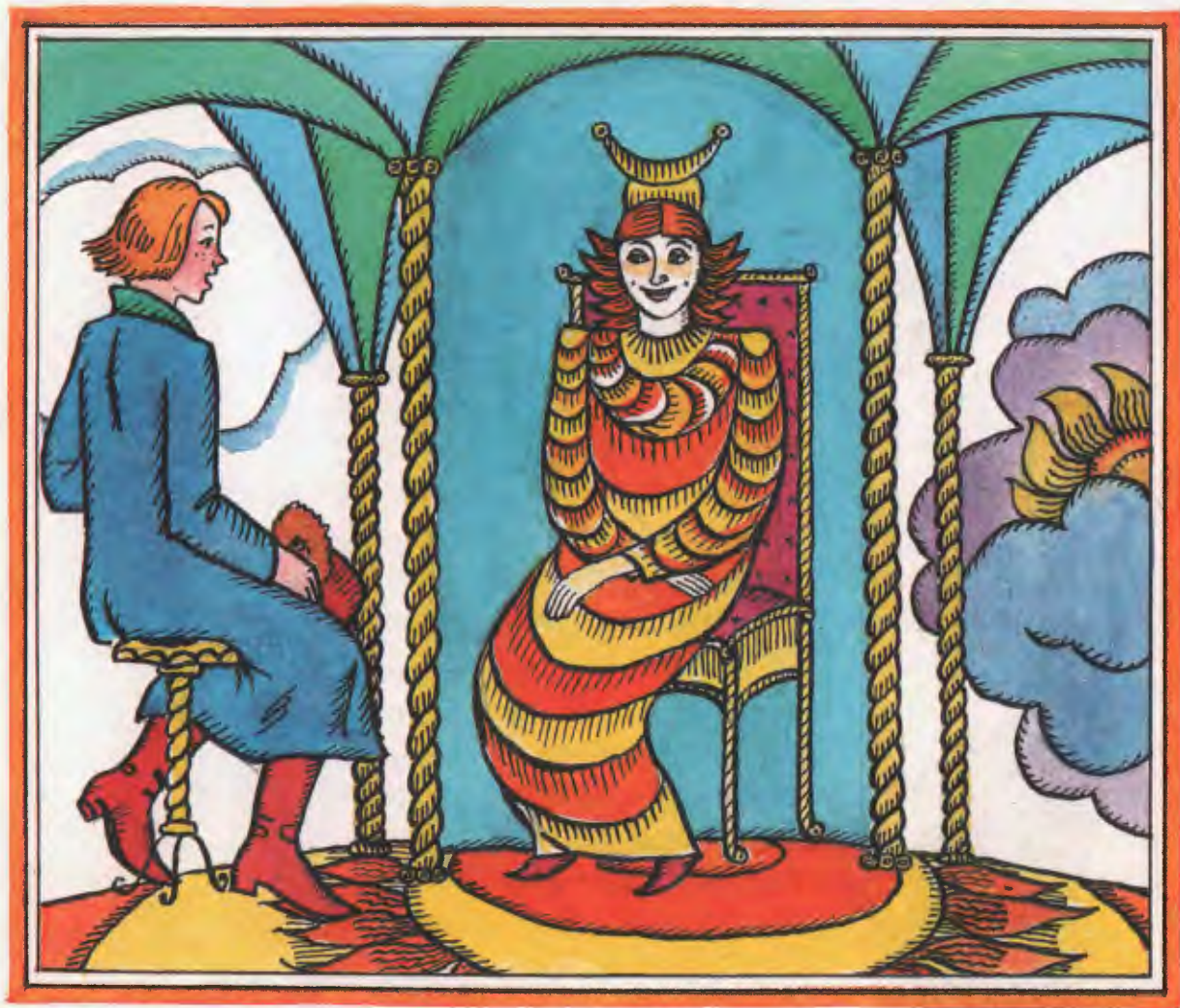


¹ Вина — здесь: причина.





что ль, тобой увезена?»—
 Вскрикнул Месяц Месяцovich.
 А Иванушка Петрович
 Говорит: «Известно, мной!
 Вишь, я царский стремянной;
 Ну, так царь меня отправил,
 Чтобы я её доставил
 В три недели во дворец;
 А не то меня отец
 Посадить грозился на кол».
 Месяц с радости заплакал,
 Ну Ивана обнимать,
 Целовать и миловать.
 «Ах, Иванушка Петрович!—
 Молвил Месяц Месяцovich.—
 Ты принёс такую весть,
 Что не знаю, чем и счесть!
 А уж мы как горевали,
 Что царевну потеряли!..
 Оттого-то, видишь, я
 По три ночи, по три дня
 В тёмном облаке ходила,
 Всё грустила да грустила,
 Трое суток не спала,
 Крошки хлеба не брала,
 Оттого-то сын мой красный
 Завернулся в мрак ненастный,
 Луч свой жаркий погасил,
 Миру божью не светил:
 Всё грустил, вишь, по сестрице,
 Той ли красной Царь-девице.
 Что, здорова ли она?
 Не грустна ли, не больна?»
 «Все́м бы, кажется, красотка,
 Да у ней, кажись, сухотка:



Ну, как спичка, слышь, тонка,
Чай, в обхват-то три вершка;
Вот как замуж-то поспеет,
Так, небось, и потолстеет:
Царь, слышь, женится на ней».
Месяц вскрикнул: «Ах, злодей!
Вздумал в семьдесят жениться
На молоденькой девице!
Да стою я крепко в том —
Просидит он женихом!
Вишь, что старый хрен затеял:
Хочет жать там, где не сеял!

Полно, лаком больно стал!»
 Тут Иван опять сказал:
 «Есть ещё к тебе прошение,
 То о китовом прошение...
 Есть, вишь, море: чудо-кит
 Поперёк его лежит:
 Все бока его изрыты,
 Частоколы в рёбра вбиты...
 Он, бедняк, меня просал¹,
 Чтобы я тебя спрашал:
 Скоро ль кончится мученье?
 Чем сыскать ему прошение?
 И на что он тут лежит?»
 Месяц ясный говорит:

«Он за то несёт мученье,
 Что без божия веленья
 Проглотил среди морей
 Три десятка кораблей.
 Если даст он им свободу,
 Снимет бог с него невзгону,
 Вмиг все раны заживит,
 Долгим веком наградит».



Тут Иванушка поднялся,
 С светлым Месяцем прощался,
 Крепко шею обнимал,
 Трижды в щёки целовал.
 «Ну, Иванушка Петрович,—
 Молвил Месяц Месяцovich,—
 Благодарствую тебя
 За сына и за себя.
 Отнеси благословенье
 Нашей дочке в утешенье.
 И скажи моей родной:
 «Мать твоя всегда с тобой;

¹ Просал — просил.

Полно плакать и крушиться —
 Скоро грусть твоя решится —
 И не старый, с бородой,
 А красавец молодой
 Поведёт тебя к налою¹.
 Ну, прощай же! Бог с тобою!»
 Поклонившись, как умел,
 На конька Иван тут сел,
 Свистнул, будто витязь знатный,
 И пустился в путь обратный.



На другой день наш Иван
 Вновь пришёл на окиян.
 Вот конёк бежит по киту,
 По костям стучит копытом.
 Чудо-юдо рыба-кит
 Так, вздохнувши, говорит:
 «Что, отцы, моё прошение?
 Получу ль когда прощенье?»
 «Погоди ты, рыба-кит!» —
 Тут конёк ему кричит.



Вот в село он прибегает,
 Мужиков к себе сзывает,
 Чёрной гривкою трясёт
 И такую речь ведёт:
 «Эй, послушайте, миряне,
 Православны христиане!
 Коль не хочет кто из вас
 К водяному сесть в приказ²,
 Убирайся вмиг отсюда.
 Здесь тотчас случится чудо:
 Море сильно закипит,
 Повернётся рыба-кит...»
 Тут крестьяне и миряне,

¹ Налой, аналой — столик в церкви, вокруг которого обводили во время венчания жениха и невесту.

² К водяному сесть в приказ — потонуть, пойти ко дну.



равославны христиане,
Закричали: «Быть бедам!»

И пустились по домам.
Все телеги собирали;
В них, не мешкая, поклали
Всё, что было живота,
И оставили кита.

Утро с полднем повстречалось,
А в селе уж не осталось
Ни одной души живой,
Словно шёл Мамай войной.



Тут конёк на хвост вбегает,
К перьям близко прилегает
И что мочи есть кричит:
«Чудо-юдо рыба-кит!
Оттого твои мученья,
Что без божия веленья
Проглотил ты средь морей
Три десятка кораблей.
Если дашь ты им свободу,
Снимет бог с тебя невзгodu,
Вмиг все раны заживит,
Долгим веком наградит».
И, окончив речь такую,
Закусил узду стальную,
Понатужился — и вмиг
На далёкий берег прыг.

Чудо-кит зашевелился,
Словно холм поворотился,
Начал море волновать
И из челюстей бросать
Корабли за кораблями
С парусами и гребцами.





ут поднялся шум такой,
 Что проснулся царь морской:
 В пушки медные палили,
 В трубы кованы трубили;
 Белый парус поднялся,
 Флаг на мачте развился;
 Поп с причётом¹ всем служебным
 Пел на палубе молебны;
 А гребцов весёлый ряд
 Грянул песню на подхват:
 «Как по моречку, по морю,
 По широкому раздолью,
 Что по самый край земли,
 Выбегают корабли...»



Волны моря закружились,
 Корабли из глаз сокрылись.
 Чудо-юдо рыба-кит
 Громким голосом кричит,
 Рот широкий отворяя,
 Плесом² волны разбивая:
 «Чем вам, други, услужить?
 Чем за службу наградить?
 Надо ль раковин цветистых?
 Надо ль рыбок золотистых?
 Надо ль крупных жемчугов?
 Всё достать для вас готов!»
 «Нет, кит-рыба, нам в награду
 Ничего того не надо,—
 Говорит ему Иван,—
 Лучше перстень нам достань —
 Перстень, знаешь, Царь-девицы,
 Нашей будущей царицы».
 «Ладно, ладно! для дружка
 И серёжку из ушка!

¹ Причёт, причт — церковные служители.

² Плес — рыбий хвост.

О тыщу я до зарницы
Перстень красной Царь-девицы», —
Кит Ивану отвечал
И, как ключ, на дно упал.



Вот он плесом ударяет,
Громким голосом сзывает
Осетриный весь народ
И такую речь ведёт:
«Вы достаньте до зарницы
Перстень красной Царь-девицы,
Скрытый в ящичке на дне.

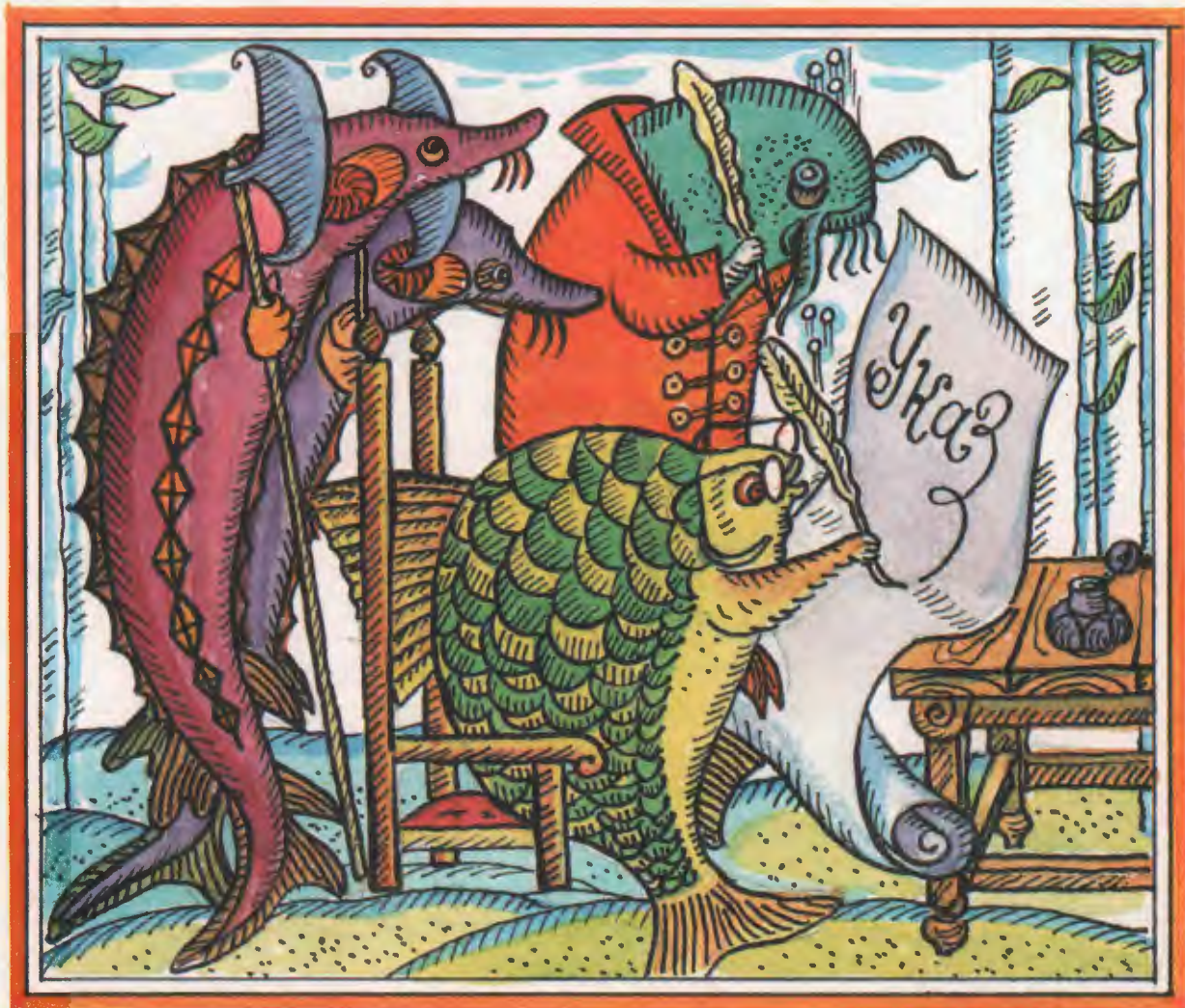
Кто его доставит мне,
Награжу того я чином:
Будет думным дворянином.
Если ж умный мой приказ
Не исполните... я вас!»

Осетры тут поклонились
И в порядке удалились.
Через несколько часов
Двое белых осетров
К киту медленно подплыли
И смиренно говорили:

«Царь великий! не гневись!
Мы всё море уж, кажись,
Исходили и изрыли,
Но и знаку не открыли.
Только ёрш один из нас
Совершил бы твой приказ:
Он по всем морям гуляет,
Так уж, верно, перстень знает;
Но его, как бы назло,
Уж куда-то унесло».

«Отыскать его в минуту
И послать в мою каюту!» —





Кит сердито закричал
И усами закачал.
Осетры тут поклонились,
В земский суд бежать пустились
И велели в тот же час
От кита писать указ,
Чтоб гонцов скорей послали
И ерша того поймали.
Лещь, услыша сей приказ,
Именной писал указ;
Сом (советником он звался)
Под указом подписался;



Чёрный рак указ сложил
И печати приложил.
Двух дельфинов тут призвали
И, отдав указ, сказали,
Чтоб, от имени царя,
Обежали все моря
И того ерша-гуляку,
Крикуна и забияку,
Где бы ни было, нашли,
К государю привели.
Тут дельфины поклонились
И ерша искать пустились.



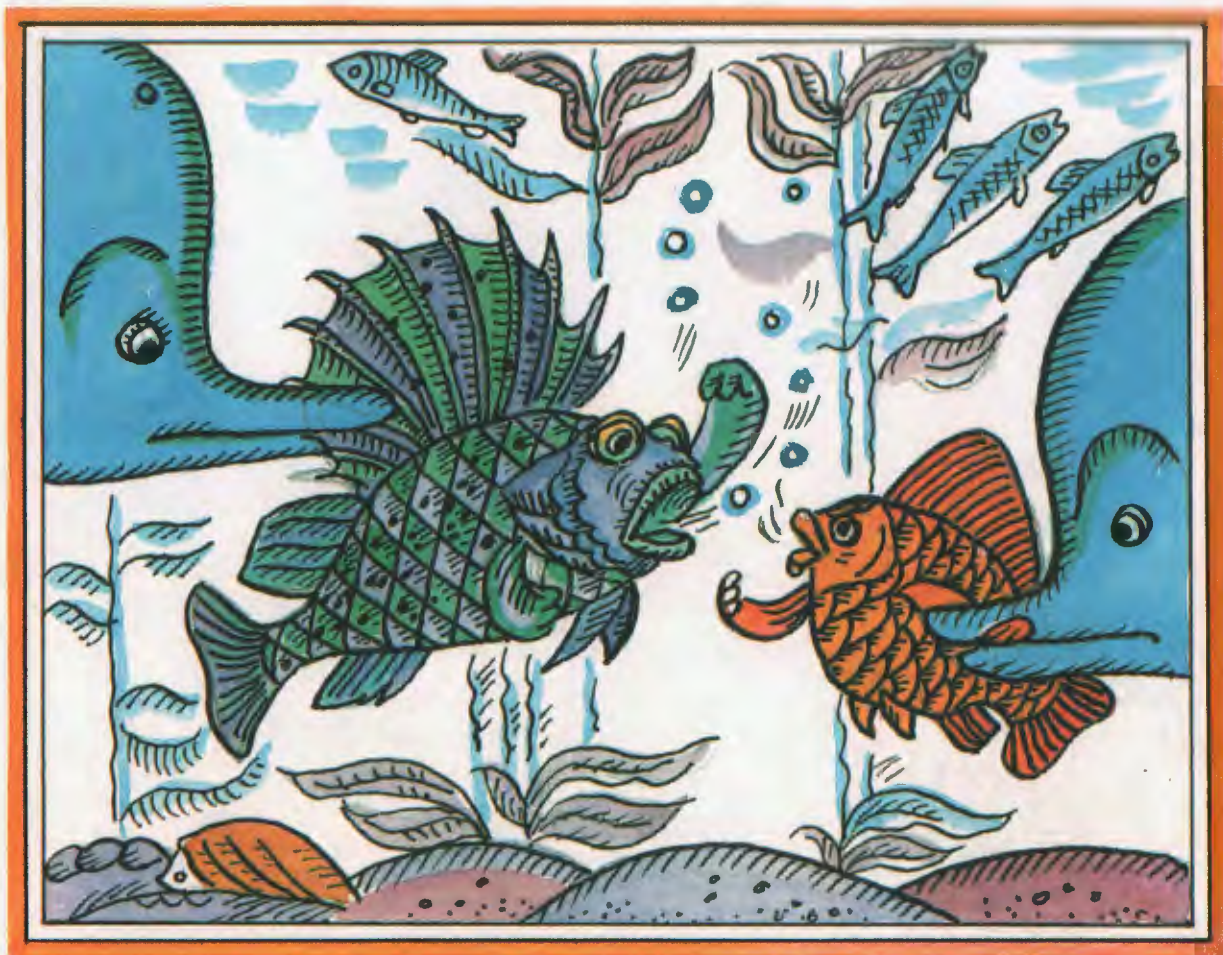
И шут час они в морях,
И шут час они в реках,
Все озёра исходили,
Все проливы переплыли,
Не могли ерша сыскать
И вернулись назад,
Чуть не плача от печали...

Вдруг дельфины услышали
Где-то в маленьком пруде
Крик неслыханный в воде.
В пруд дельфины завернули
И на дно его нырнули,—
Глядь: в пруде, под камышом,
Ёрш дерётся с карасём.
«Смирно! черти б вас побрали!
Вишь, содом какой подняли,
Словно важные бойцы!»—
Закричали им гонцы.
«Ну а вам какое дело?—
Ёрш кричит дельфинам смело.—
Я шутить ведь не люблю,
Разом всех переколю!»

«Ох ты, вечная гуляка,
И крикун, и забияка!
Всё бы, дрянь, тебе гулять.
Всё бы драться да кричать.
Дома — нет, ведь не сидится!..
Ну да что с тобой рядиться,—
Вот тебе царёв указ,
Чтоб ты плыл к нему тотчас».

Тут проказника дельфины
Подхватили за щетины





И отправились назад.
Ёрш ну рваться и кричать:
«Будьте милостивы, братцы!
Дайте чуточку подраться.
Распроклятый тот карась
Поносил меня вчерась
При честном при всём собрание
Неподобной разной бранью...»
Долго ёрш ещё кричал,
Наконец и замолчал;
А проказника дельфины
Всё тащили за щетины,
Ничего не говоря,
И явились пред царя.

Что ты долго не являлся?
Где ты, вражий сын, шатался?» —
Кит со гневом закричал.
На колени ёрш упал,
И, признавшись в преступленье,
Он молился о прощенье.
«Ну, уж бог тебя простит! —
Кит державный говорит. —
Но за то твоё прощенье
Ты исполни повеленье».
«Рад стараться, чудо-кит!» —
На коленях ёрш пищит.
«Ты по всем морям гуляешь,
Так уж, верно, перстень знаешь
Царь-девицы?» — «Как не знать!
Можем разом отыскать».
«Так ступай же поскорее
Да сыщи его живее!»



Тут, отдав царю поклон,
Ёрш пошёл, согнувшись, вон.
С царской дворней побранился,
За плотвой поволочился
И салакушкам шести
Нос разбил он на пути.
Совершив такое дело,
В омут кинулся он смело
И в подводной глубине
Вырыл ящичек на дне —
Пуд по крайней мере во сто.
«О, здесь дело-то не просто!»
И давай из всех морей
Ёрш скликать к себе сельдей.
Сельди духом собралися,
Сундучок тащить взялися,



Только слышно и всего —
У-у-у! да о-о-о!
Но сколь сильно ни кричали,
Животы лишь надорвали,
А проклятый сундучок
Не дался и на вершок.
«Настоящие селёдки!
Вам кнута бы вместо водки!» —
Крикнул ёрш со всех сердцов
И нырнул по осетров.



Осетры тут приплывают
И без крика поднимают
Крепко ввязнувший в песок
С перстнем красный сундучок.

«Ну, ребяташки, смотрите,
Вы к царю теперь плывите,
Я ж пойду теперь ко дну
Да немножко отдохну:
Что-то сон одолевает,
Так глаза вот и смыкает...»

Осетры к царю плывут,
Ёрш-гуляка прямо в пруд
(Из которого дельфины
Утащили за щетины),
Чай, додраться с карасём,—
Я не ведаю о том.
Но теперь мы с ним простимся
И к Ивану возвратимся.



Тихо море-окиян.
На песке сидит Иван,
Ждёт кита из синя моря
И мурлыкает от горя;
Повалившись на песок,
Дремлет верный горбунок.
Время к вечеру клонилось;
Вот уж солнышко спустилось;
Тихим пламенем горя,
Развернулася заря.
А кита не тут-то было.
«Чтоб те, вора, задавило!
Вишь, какой морской шайтан!—
Говорит себе Иван.—
Обещался до зарницы
Вынести перстень Царь-девицы,



А доселе не сыскал,
Окаянный зубоскал!
А уж солнышко-то село,
И...» Тут море закипело;
Появился чудо-кит
И к Ивану говорит:
«За твоё благодеянье
Я исполнил обещанье».
С этим словом сундучок
Брякнул плотно на песок,
Только берег закачался.
«Ну, теперь я расквитался.
Если ж вновь принужусь¹ я,
Позови опять меня;

¹ Принужусь — понадобится.

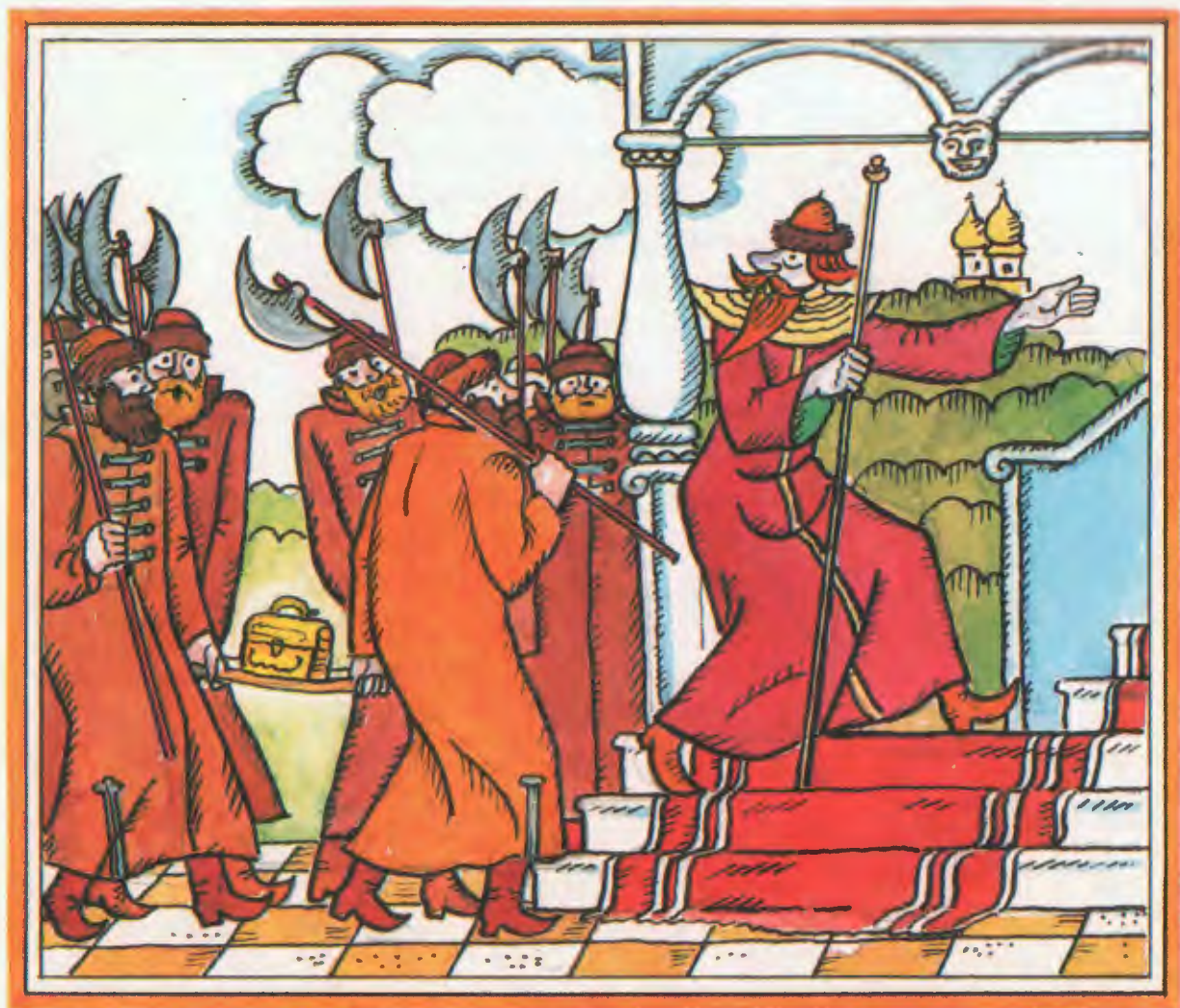


воего благодаянья
 Не забыть мне... До свиданья!»
 Тут кит-чудо замолчал
 И, всплеснув, на дно упал.
 Горбунок-конёк проснулся,
 Встал на лапки, отряхнулся,
 На Иванушку взглянул
 И четырежды прыгнул.
 «Ай да Кит Китович! Славно!
 Долг свой выплатил исправно!
 Ну, спасибо, рыба-кит!—
 Горбунок-конёк кричит.—
 Что ж, хозяин, одевайся,
 В путь-дорожку отправляйся;
 Три денька ведь уж прошло:
 Завтра срочное¹ число!
 Чай, старик уж умирает».
 Тут Ванюша отвечает:
 «Рад бы радостью поднять,
 Да ведь силы не занять!
 Сундучишко больно плотен,
 Чай, чертей в него пять сотен
 Кит проклятый насажал.
 Я уж трижды подымал;
 Тяжесть страшная такая!»
 Тут конёк, не отвечая,
 Поднял ящичек ногой,
 Будто камушек какой,
 И взмахнул к себе на шею.
 «Ну, Иван, садись скорее!
 Помни, завтра минет срок,
 А обратный путь далёк».



Стал четвёртый день зориться.
 Наш Иван уже в столице.

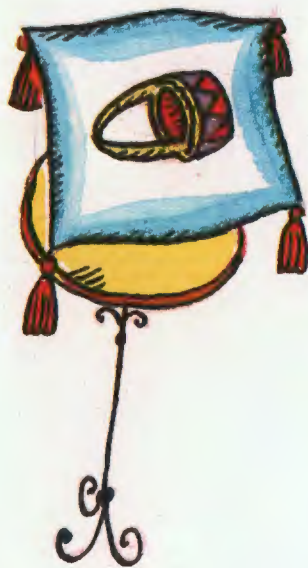
¹ Срочное число — срок.



Царь с крыльца к нему бежит —
«Что кольцо моё?» — кричит.
Тут Иван с конька слезает
И преважно отвечает:
«Вот тебе и сундучок!
Да вели-ка скликать полк:
Сундучишко мал хоть на вид,
Да и дьявола задавит».
Царь тотчас стрельцов позвал
И немедля приказал
Сундучок отнесть в светлицу,
Сам пошёл по Царь-девицу.



Перстень твой, душа, найдён,—
 Сладкогласно молвил он,—
 И теперь, примолвить снова,
 Нет препятствия никакого.
 Завтра утром, светик мой,
 Обвенчаться мне с тобой.
 Но не хочешь ли, дружок,
 Свой увидеть перстенёчек?
 Он в дворце моём лежит.
 Царь-девица говорит:
 «Знаю, знаю! Но, признаться,
 Нам нельзя ещё венчаться».
 «Отчего же, светик мой?
 Я люблю тебя душой;
 Мне, прости ты мою смелость,
 Страх жениться захотелось.
 Если ж ты... то я умру
 Завтра ж с горя поутру.
 Сжался, матушка царица!»
 Говорит ему девица:
 «Но взгляни-ка, ты ведь сед;
 Мне пятнадцать только лет:
 Как же можно нам венчаться?
 Все цари начнут смеяться,
 Дед-то, скажут, внучку взял!»
 Царь со гневом закричал:
 «Пусть-ка только засмеются —
 У меня как раз свернутся:
 Все их царства полоню¹,
 Весь их род искореню!»
 «Пусть не станут и смеяться,
 Всё не можно нам венчаться,—
 Не растут зимой цветы:
 Я красавица, а ты?..
 Чем ты можешь похвалиться?»—



¹ Полонить — взять в плен.

Говорит ему девица.
 «Я хоть стар, да я удал!—
 Царь царице отвечал.—
 Как немножко приберуся,
 Хоть кому так покажуся
 Разудалым молодцом.
 Ну да что нам нужды в том?
 Лишь бы только нам жениться».



Говорит ему девица:
 «А такая в том нужда,
 Что не выйду никогда
 За дурного, за седого,
 За беззубого такого!»
 Царь в затылке почесал
 И, нахмурия, сказал:

«Что ж мне делать-то, царица?
 Страх как хочется жениться;
 Ты же, ровно на беду:
 Не пойду да не пойду!»



«Не пойду я за седова,—
 Царь-девица молвит снова.—
 Стань, как прежде, молодец —
 Я тотчас же под венец».

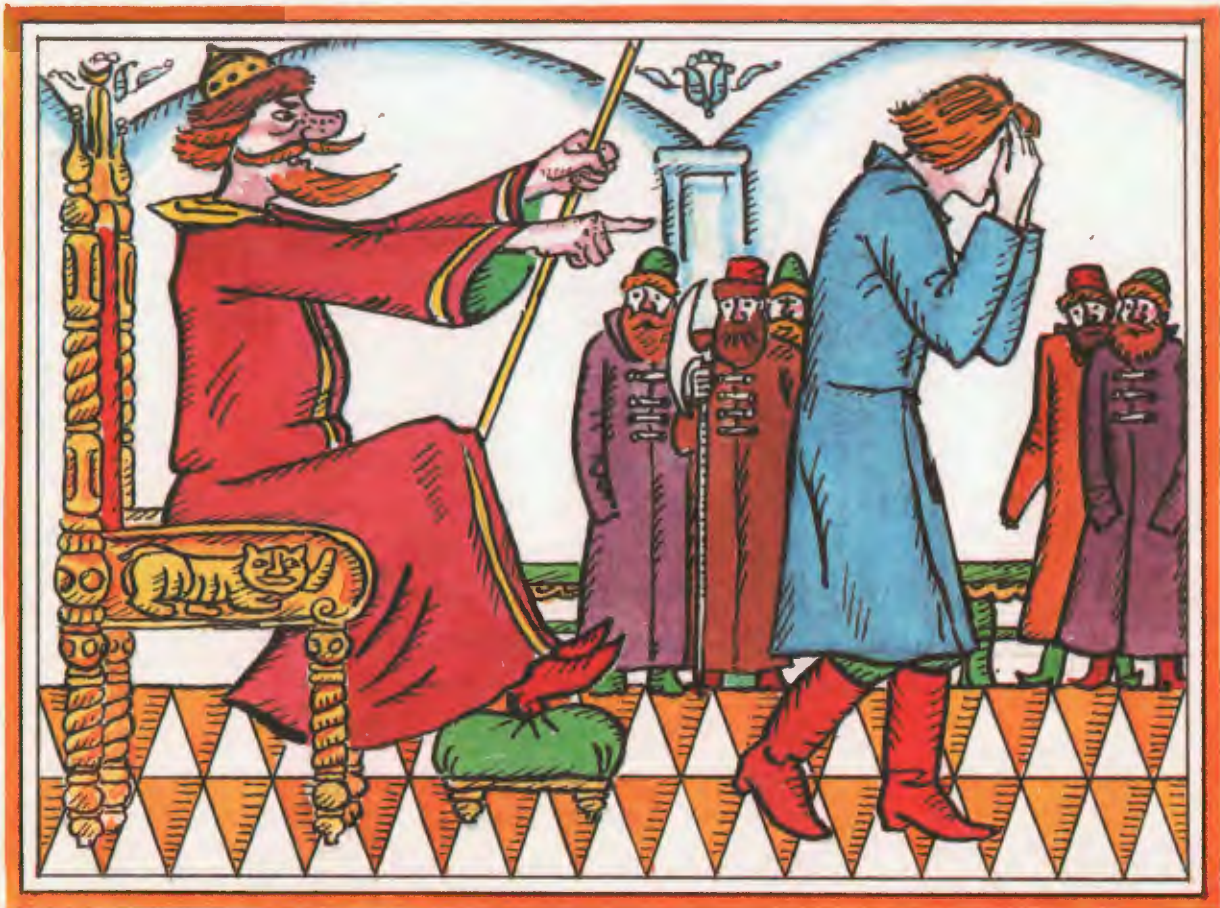
«Вспомни, матушка царица,
 Ведь нельзя переродиться;
 Чудо бог один творит».

Царь-девица говорит:
 «Коль себя не пожалеешь,
 Ты опять помолодеешь.
 Слушай: завтра на заре
 На широком на дворе
 Должен челядь ты заставить
 Три котла больших поставить
 И костры под них сложить.
 Первый надобно налить

До краёв водой студёной,
 А второй — водой варёной,
 А последний — молоком,
 Вскипятя его ключом.
 Вот, коль хочешь ты жениться
 И красавцем учиниться,—
 Ты без платья, налегке,
 Искупайся в молоке;
 Тут побудь в воде варёной,
 А потом ещё в студёной.
 И скажу тебе, отец,
 Будешь знатный молодец!»



Царь не вымолвил ни слова,
 Кликнул тотчас стремяннова.
 «Что, опять на окиян?—
 Говорит царю Иван.—
 Нет уж, дудки, ваша милость!
 Уж и то во мне всё сбилось.
 Не поеду ни за что!»
 «Нет, Иванушка, не то.
 Завтра я хочу заставить
 На дворе котлы поставить
 И костры под них сложить.
 Первый думаю налить
 До краёв водой студёной,
 А второй — водой варёной,
 А последний — молоком,
 Вскипятя его ключом.
 Ты же должен постараться,
 Пробы ради искупаться
 В этих трёх больших котлах,
 В молоке и в двух водах».
 «Вишь, откуда подъезжает!—
 Речь Иван тут начинается.—



III парят только поросят,
Да индюшек, да цыплят;
Я ведь, глянь, не поросёнок.
Не индюшка, не цыплёнок.
Вот в холодной, так оно
Исккупаться бы можно,
А подваривать как станешь,
Так меня и не заманишь.
Полно, царь, хитрить, мудрить
Да Ивана проводить!»
Царь, затряси бородою:
«Что? рядиться мне с тобою!—
Закричал он.— Но смотри!
Если ты в рассвет зари
Не исполнишь повеленье,



Я отдам тебя в мученье,
Прикажу тебя пытать,
По кусочкам разрывать.
Вон отсюда, болеть злая!»
Тут Иванушка, рыдая,
Поплелся на сеновал,
Где конёк его лежал.

«Что, Иванушка, не весел?
Что головушку повесил? —
Говорит ему конёк. —
Чай, наш старый женишок
Снова выкинул затею?»
Пал Иван к коньку на шею,
Обнимал и целовал.

«Ох, беда, конёк! — сказал. —
Царь вконец меня сбывает;
Сам подумай, заставляет
Искупаться мне в котлах,
В молоке и в двух водах:
Как в одной воде студёной,
А в другой воде варёной,
Молоко, слышь, кипяток».

Говорит ему конёк:

«Вот уж служба, так уж служба!
Тут нужна моя вся дружба.
Как же к слову не сказать:
Лучше б нам пера не брать;
От него-то, от злодея,
Столько бед тебе на шею...
Ну, не плачь же, бог с тобой!
Сладим как-нибудь с бедой.
И скорее сам я сгину,
Чем тебя, Иван, покину.
Слушай: завтра на заре,



В те поры, как на дворе
 Ты разденешься, как должно,
 Ты скажи царю: «Не можно ль,
 Ваша милость, приказать
 Горбунка ко мне послать,
 Чтоб в последни с ним проститься».
 Царь на это согласится.
 Вот как я хвостом махну,
 В те котлы мордой макну,
 На тебя два раза прысну,
 Громким посвистом присвистну,
 Ты, смотри же, не зевай:
 В молоко сперва ныряй,
 Тут в котёл с водой варёной,
 А оттудова в студёный.
 А теперича молись
 Да спокойно спать ложись».
 На другой день, утром рано,
 Разбудил конёк Ивана:
 «Эй, хозяин, полно спать!
 Время службу исправлять».
 Тут Ванюша почесался,
 Потянулся и поднялся,
 Помолился на забор
 И пошёл к царю во двор.



Там котлы уже кипели;
 Подле них рядком сидели
 Кучера, и повара,
 И служители двора;
 Дров усердно прибавляли,
 Об Иване толковали
 Втихомолку меж собой
 И смеялись порой.

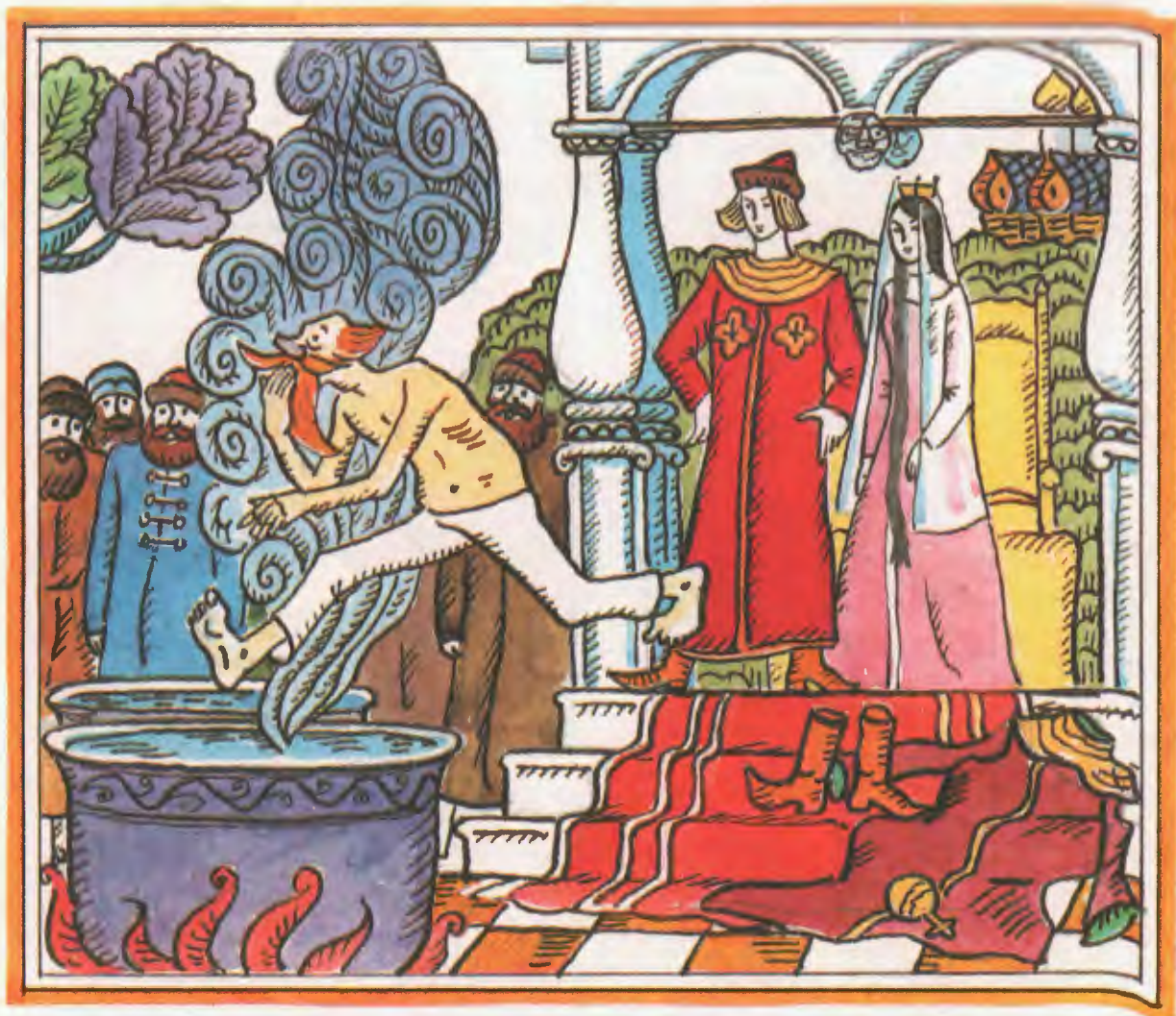


от и двери растворились;
 Царь с царицей появились
 И готовились с крыльца
 Посмотреть на удальца.
 «Ну, Ванюша, раздевайся
 И в котлах, брат, покупайся!» —
 Царь Ивану закричал.
 Тут Иван одежду снял,
 Ничего не отвечая.
 А царица молодая,
 Чтоб не видеть наготу,
 Завернулася в фату¹.
 Вот Иван к котлам поднялся,
 Глянул в них — и зачесался.
 «Что же ты, Ванюша, стал? —
 Царь опять ему вскричал. —
 Исполни-ка, брат, что должно!»
 Говорит Иван: «Не можно ль,
 Ваша милость, приказать
 Горбунка ко мне послать.
 Я в последни б с ним простился».
 Царь, подумав, согласился
 И изволил приказать
 Горбунка к нему послать.
 Тут слуга конька приводит
 И к сторонке сам отходит.



Вот конёк хвостом махнул,
 В те котлы мордой макнул,
 На Ивана дважды прыснул,
 Громким посвистом присвистнул.
 На конька Иван взглянул
 И в котёл тотчас нырнул,
 Тут в другой, там в третий тоже,
 И такой он стал пригожий,

¹ Фата — покрывало из лёгкой ткани в женском уборе.



Что ни в сказке не сказать,
Ни пером не написать!
Вот он в платье нарядился,
Царь-девице поклонился,
Осмотрелся, подбодрясь,
С важным видом, будто князь.
«Эко диво! — все кричали. —
Мы и слыхом не слыхали,
Чтобы лъзя¹ похорошеть!»
Царь велел себя раздеть,
Два раза перекрестился,
Бух в котёл — и там сварился!

¹ Лъзя — можно.



Царь-девица тут встаёт,
Знак к молчанью подаёт,
Покрывало поднимает
И к прислужникам вещает:
«Царь велел вам долго жить!
Я хочу царицей быть.
Люба ль я вам? Отвечайте!
Если любя, то признайте
Володетелем всего
И супруга моего!»
Тут царица замолчала,
На Ивана показала.

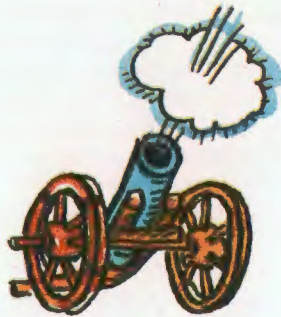
«Люба, любя! — все кричат, —
За тебя хоть в самый ад!
Твоего ради талана!¹
Признаём царя Ивана!»
Царь царицу тут берёт,

¹ Талан — счастье, удача.

В церковь божью ведёт,
И с невестой молодою
Он обходит вокруг налою.
Пушки с крепости палят;
В трубы кованы трубят;
Все подвалы отворяют,
Бочки с фряжским¹ выставляют,
И, напившись, народ
Что есть мочушки дерёт:
«Здравствуй, царь наш со царицей!
С распрекрасной Царь-девицей!»

Во дворце же пир горой
Вина льются там рекой;
За дубовыми столами
Пьют бояре со князьями.
Сердцу любо! Я там был,
Мед, вино и пиво пил;
По усам хоть и бежало,
В рот ни капли не попало.

¹ Бочки с фряжским — бочки с заморским вином.





Перо Жар-птицы

Тобольский кремль после побелки сияет словно новорожденный. Сверкают зубцы на стенах, протянувшихся вдоль иртышских круч. Языками белого пламени взносятся ввысь угловые башни, горит позолота на кружевных крестах Софийского собора да в звёздах его небесно-голубых куполов.

Почти всё в кремле сохранилось как во время оно... У архиерейского дома, обставленного тушами чугунных пушек, шумит-гудит пёстрая толпа — идут съёмки исторического фильма.

Каких только нет тут красок, каких одежд! Золотисто-парчовые ферязи с длинными, чуть не до земли, рукавами. Малиновые кафтаны. Меховые лохматые шапки. Дремучие бороды. Рядом — коричневые, зелёные, голубые атласные камзолы, туфли с золочёными пряжками — это, знать, заморские павлины. И во множестве — посконные сермяги и войлочные колпаки, овчинные полушубки и вывернутые вверх шерстью дикие меха — простой русский люд. Древние наши соотечественники.

Будто наяву попал я в мир замечательной книги, которую держу в руках. «Конёк-горбунок» написан полтора столетия назад тобольчанином Петром Ершовым. Я читаю книгу на улицах Тобольска, на берегах Иртыша, в кремлёвском подворье, повсюду ищу и нахожу приметы стародавней жизни, с неувядающим блеском закреплённые в стихотворной фантазии. Для меня несомненно: сказочная «град-столица» — не что иное, как древний Тобольск. Если забраться на шестидесятиметровую колокольню собора, то вдали можно узреть деревеньки и сёла, где-то здесь зачалась бессмертная сказка: в хлебах была поймана белая, как зимний снег, кобылица, родившая Конька-горбунка.

Надо было вырасти на берегах Иртыша, самому выбирать из сетей рыбу, самому, может, посподеть с удочкой над омутом, чтобы написать самую искромётную, самую неожиданную и волшебную третью часть сказки. Помимо всего прочего там рассказывается о розысках в подводном царстве перстенька Царь-девицы. В этих розысках принимает участие множество разнообразных обитателей вод, какие вместе сосуществуют лишь в единственном бассейне мира, а именно — в Обь-Иртышском. Осетры, караси, лещ, сом, ёрш, чёрный рак, салака, сельди, дельфины и сама царь-рыба — кит. Откуда там киты и дельфины? В Карском море обитает северный дельфин, по-местному белуха, отдельные экземпляры, бывает, заходят в пресные воды — в Обскую губу и саму Обь, пугая речную рыбу так, что та в страхе выкидывается на песчаные убережья. В детскую пору Петра Ершова российские газеты обошло известие о том, что туша морского гиганта найдена на берегу всё того же Карского моря близ устья Оби, вот этот кит и стал прототипом ершовской царь-рыбы, на спине которой обосновалась целая деревенька с избами, пашнями, дубравами. В который уж раз перечитываю я сказку, в который раз переживаю приключения, выпавшие на долю Иванушки и верного его сотоварища Конька-горбунка.

«Наша речь о том, как он сделался царём,» — подсказывает автор счастливое завершение сказки. И мы пристально следим за каждым шагом Ивана в дворцовых палатах, ловим каж-

дое его слово, стараясь разгадать — каков он, будущий царь. Справедлив ли, верен ли народным интересам? Нет, не ломает Иван шапки перед царём-самодуром. Приглашают его на службу во дворец, он не пускается в пляс, а, напротив, озабочен и выставляет дерзкое условие: «Только, чур, со мной не драться и давать мне высыпаться». А среди многих Ивановых подвигов выделяется тот, который он совершил не по воле господина, но по собственному разумению, предупредив незадачливых крестьян, обосновавшихся на спине кита, о том, что им пора переселяться.

Только для коварных царедворцев, глазеев и наушников, герой наш — Иван-дурак, а для людей умных он давно уже Иванушка или даже Иванушка Петрович, как уважительно повеличал его Месяц Месяцovich.

В сопоставлении с Иваном царь-помазанник куда как хорош! Он царством не занимается. Подавай вздорному старику для утех златогривых коней, да Жар-птицу, да распрекрасную Царь-девицу. А не то «на правёж — в решётку — на кол!» Не зря в первых изданиях текст книги походил на решето, во многих местах вместо строчек были отбиты многоточия; выброшенные цензурой стихи относились как раз к царю и царедворцам.

...В один из зимних дней 1834 года профессор Петербургского университета П. А. Плетнёв на лекции по словесности прочитал сказку в стихах. Когда профессор закончил чтение, аудитория взорвалась аплодисментами, а стоило ему сообщить, что автор студент и находится тут же, как все повскакивали с мест и принялись обнимать девятнадцатилетнего поэта. Умели в России радоваться рождению шедевров. А. С. Пушкин, прочитав «Конька-горбунка», заявил: «Теперь этот род сочинений можно мне и оставить». Сам автор признавал, что его творению суждена долгая жизнь: «пока русское слово будет находить отголосок в русской душе, т. е. до окончания века». Да, именно русское слово правит в сказке всем — весёлое, острое, лукавое, дополнительную силу и выразительность придают сказке прибаутки, поговорки, присказки.

...400 лет исполняется Тобольску. Много в его истории ярких, значительных имён: первый историограф Сибири С. Ремезов, химик Д. Менделеев, композитор А. Алябьев, художник В. Перов... Нет, не случайно перо Жар-птицы было обречено над тобольской землёй, попало оно в верные руки поэта-сказочника Петра Павловича Ершова.

Владислав Николаев

Е80 **Ершов П. П.**
Конёк-горбунок: Русская сказка в трёх частях.— Свердловск: Сред.-Урал. кн. изд-во, 1988.— 112 с., ил.

ISBN 5—7529—0033—6

В пер.: 1 р. 10 к. 100 000 экз.

Многочасное издание известной сказки.

Послесловие В. Николаева.

Иллюстрации Ф. Божко

Для детей дошкольного и младшего школьного возраста.

Е 4803010101-047 72-88
M158(03)-88

ББК 84Р1.

Печатается по изданию:
П. П. Ершов. Конёк-горбунок.
М.: Детская литература, 1976.

Петр Павлович Ершов
КОНЁК-ГОРБУНОК
Русская сказка в трёх частях

Редактор *Е. В. Черняк*

Художник *Ф. И. Божко*

Художественный редактор

Н. Н. Данилова

Технический редактор

Н. Н. Зауэлкова

Корректор

Е. В. Иванова

ИБ № 1503

Сдано в набор 28.10.85. Подписано в печать 05.05.88. Формат 84×108¹/₁₆.
Бумага офсетная № 1. Гарнитура академическая. Печать офсетная. Усл. печ. л.
11,8. Усл. кр.-отт. 36,2. Уч.-изд. л. 8,5. Тираж 100 000. Заказ 561. Цена 1 р. 10 к.
Средне-Уральское книжное издательство, 620219, Свердловск, ГСП-351,
Мальшева, 24. Типография изд-ва «Уральский рабочий», 620151, Свердловск,
пр. Ленина, 49.

